amigoe

Vandaag

FRANCOIS MITTERRAND
..... nationalisaties .....

98STE JAARGANG – No.: 104 MAANDAG 11 MEI 1981

NATIONALISATIES OP GROTE SCHAAL VERWACHT

Positie communisten onduidelijk

Mitterrand gekozen tot president van Frankrijk

PARIJS — François Mitterrand is gisteren de eerste socialistische president geworden van de 5e republiek. De 64-jarige socialist kreeg volgens de eerste computervoorspellingen 51,5 procent van de stemmen, drie pct meer dan zijn rivaal, president Valéry Giscard d'Estaing. Hiermee is links voor de eerste maal in Frankrijk aan de macht gekomen sinds bijna 23 jaar geleden generaal Charles de Gaulle de vijfde republiek stichtte. Mitterrand is nu geslaagd daar waar hij tweemaal eerder faalde. Bij de presidentsverkiezingen van 1965 verloor hij van De Gaulle zelf, en in 1974 moest hij het onderspit delven tegen Valéry Giscard d'Estaing, al scheelde het toen slechts 423.000 stemmen. De socialistische kandidaat, die in de eerste ronde twee weken geleden 25,85 pct behaalde, heeft de stemmen gekregen van alle linkse partijen en waarschijnlijk ook de meerderheid van de stemmen van de milieubeschermers. Daarentegen lijkt de vertrekkende president Giscard d'Estaing, er niet in geslaagd alle stemmen van zijn oude meerderheid, in het bijzonder die van de aanhang van de Gaullist Jacques Chirac, te verwerven.

De advocaat Mitterrand heeft van 11 Franse regeringen deel uitgemaakt als minister of staatssecretaris. In 1971 richtte hij de socialistische partij op, die inmiddels de grootste groepering is geworden in de Franse politiek.

Een van de eerste daden van president Mitterrand zal de ontbinding van het parlement en de uitschrijving van nieuwe verkiezingen zijn. Zijn bedoeling is dat links ook in het parlement, dat nu nog beheerst wordt door Gaullisten en Giscardisten, de meerderheid verwerft. Mitterrand heeft in zijn verkiezingscampagne gezegd dat hij het parlement nog voor de zomervakantie wil ontbinden.

Belangrijk wordt Mitterrands houding tegenover de communisten. Tot nu toe heeft hij steeds geweigerd de communisten, met wie hij tot 1978 in een linkse unie was verenigd, ministersposten toe te zeggen. In de campagne heeft de communistische presidentskandidaat, Georges Marchais, gedreigd met stakingen na een overwinning van Mitterrand om van deze zodoende een links beleid af te dwingen. Over het algemeen is de verwachting dat Mitterrand nog heel wat te stellen kan krijgen met de communisten, om wie hij in de huidige politieke verhoudingen toch moeilijk heen lijkt te kunnen.

Mitterrand heeft zijn politiek programma uiteengezet in een zogenaamd "manifest", dat in januari door een speciaal socialistisch partijcongres werd goedgekeurd. Het manifest schetst het regeringsprogramma dat na de parlementsverkiezingen, die waarschijnlijk in juli zullen worden gehouden, uitgevoerd moet worden, althans als de kiezers de linkse meerderheid van de presidentsverkiezingen dan bevestigen.

In Mitterrands manifest staat onder meer dat hij de banken, verzekeringsmaatschappijen, de staal-, kern-, wapen- en ruimte-industrie wil nationaliseren evenals negen grote industriele groepen. De arbeidstijd wil hij geleidelijk terugbrengen tot 35 uur.

Mitterrand wil de economie stimuleren met geldinjecties, waarmee hij tegen een internationale tendens in lijkt te gaan, die uitsluitend in bezuinigingen de oplossing van de huidige economische problemen ziet. De Franse buitenlandse politiek zal niet wezenlijk veranderen. Ook Mitterrand zal, zo is de verwachting, een politiek van onafhankelijkheid volgen. En ook hij zal blijven vasthouden aan een eigen geloofwaardige Franse kernmacht ("force de frappe").

(Zie ook pagina 4)

PORTUGESE SOCIALISTEN: SOARES ONBETWIST LEIDER

LISSABON — Mario Soares is na een stormachtig partijcongres van twee dagen terug als de onbetwiste leider van de Portugese socialisten. Het congres heeft hem in feite tot 1983 de vrije hand gegeven, een positie die hij de komende tijd bijvoorbeeld kan gebruiken om tot een akkoord te komen met de centrumrechtse regering over het terugdringen van de militairen uit de Portugese politiek. De sterk vergrote bevoegdheden die het congres zaterdagavond Soares verleende, komen er in grote lijnen op neer dat geen enkel partijorgaan, behalve het congres zelf, zijn daden zal controleren. Het volgende partijcongres zal niet voor 1983 worden gehouden. Deze gang van zaken heeft de kansen van Portugals grootste oppositiepartij vergroot om met de regering snel tot overeenstemming te komen over een dit jaar te verwezenlijken grondwetsherziening. Soares, zelf oud-premier, maakte het congres vrijdag duidelijk dat hij het van essentieel belang acht om in het parlement een consensus te bereiken over een wijziging van de grondwet, die in 1976 is opgesteld en de militairen het recht geeft om hun veto uit te spreken over wetsvoorstellen. De regering, gevormd door de partijen van de Democratische alliantie, en Soares willen onder meer Portugals militaire Raad van de revolutie afschaffen, de grondwet zuiveren van revolutionaire taal en de macht van de president beknotten.

Soares moet nog wel de socialistische parlementsleden, onder wie zich velen van zijn tegenstanders bevinden, overtuigen, maar het congres heeft dat bij voorbaat al zeer voor hem vergemakkelijkt door te bepalen dat hij de politiek van de partij mag opleggen aan de parlementsfractie.





WILLEMSTAD/UTRECHT — In Utrecht is fel protest aangetekend tegen deelname van de politieke partijen Centrumpartij en Nederlandse Volksunie (van Joop Glimmerveen) aan de Kamerverkiezingen van 26 mei. Deze twee partijen willen ondermeer Antillianen uit Nederland verwijderen. Op grond van dit rascistische karakter en vanwege verzonnen verhalen om het vereiste aantal handtekeningen te krijgen is - vergeefs geprobeerd de twee buiten de parlementsverkiezingen te houden (zie voor meer informatie pagina 3). (Fotos Frans Croes)

Christen-democraten boeken winst

Coalitiebestuur West-Berlijn beentje gelicht

WEST -BERLIJN — Richard baron von Weiszaecker, de leider van de christen-democraten in West-Berlijn die bij de verkiezingen van gisteren een flinke winst hebben geboekt, heeft verklaard dat hij zowel met de socialisten als met de liberale Vrije Democraten zal gaan praten over de vorming van de komende regering. Hij zei dat zijn partij zal moeten bepalen hoe de stad nu zal worden bestuurd.

Volgens de computerberekening van het tweede Westduitse televisienet hebben de verkiezingen het volgende resultaat opgeleverd (tussen haakjes de percentages bij de vorige verkiezingen op 18 maart 1979):

Christen-democratie Unie (C.D.U.) 47,7 (44,4); sociaal-democratische partij (S.P.D.) 38,5 (42,7); vrije democratische partii (F.D.P.) 5,2 (8,1); alternatieve lijst (A.L.) 7,9 (3,7).

Daarmee is het de huidige regering van SPD en FDP onder burgemeester Hans-Jochen Vogel, de 55-jarige leider van de SPD in West-Berlijn, niet gelukt het vertrouwen in haar coalitie te herstellen dat na verscheidene schandalen ernstig was geschokt.

Vogel was naar West-Berlijn gekomen nadat zijn voorganger en partijgenoot Dietrich Stobbe onverwachts was afgetreden na een grootscheeps bouwschandaal.

Na het resultaat van de verkiezingen van gisteren is het volkomen open hoe de komende regering eruit zal zien. De twee grote partijen hadden tevoren de mogelijkheid van een samengaan uitgesloten. Het succes van de nieuwe politieke beweging „alternatieve lijst voor milieubescherming en democratie" (A.L.) heeft in belangrijke mate tot de verschuiving bijgedragen. De anders onder de naam Die Gruenen" optredende beweging is nu in de parlementen van drie deelstaten vertegenwoordigd: Bremen, Baden-Wuerttemberg en West-Berlijn.

Militairen aangehouden wegens moord

SAN SALVADOR — De Salvadoriaanse minister van Defensie heeft bekendgemaakt dat zes Salvadoriaanse militairen zijn gearresteerd in verband met de moord op drie Amerikaanse vrouwelijke geestelijken en een medewerkster, een half jaar geleden. Minister Jose Guillermo Garcia zei dat de militairen verdachten waren en dat hij geen details over hun identiteit of hun legeronderdeel kon geven. Hij zei dat de Amerikaanse ambassade in San Salvador was ingelicht over de arrestaties. De vier Amerikaanse vrouwen werden op 4 december doodgeschoten aangetroffen vlak bij het vliegveld van San Salvador. Deze moorden leidden tot de beslissing van de Verenigde Staten om de hulpverlening aan El Salvador stop te zetten. De hulpverlening werd later hervat.

De plaatsvervangend aartsbisschop heeft het leger onmiddellijk na de moorden verantwoordelijk gesteld voor het ombrengen van de vier zusters van Mary Knoll. De voormalig Amerikaans ambassadeur in El Salvador, Robert White, had reeds enkele dagen geleden de arrestatie van de zes militairen gemeld. Hij beschuldigde de toen de regering in Washington als die in San Salvador ervan de aanhouding te willen geheim houden. Het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken weigerde commentaar op de arrestatie te geven.

VS willen meer steun bij verdediging Golf

Meerlandenvloot voor gebied

LONDEN — De Amerikaanse minister van Defensie, Caspar Weinberger, zal de Europese NAVO-partners deze week op een NAVO-vergadering in Brussel om meer steun vragen bij de verdediging van de Perzische Golf, ~~mogelijkerwijs inclusief~~ de vorming van een multinationale vlooteenheid voor dit om zijn olie belangrijke gebied. Dit heeft een Amerikaanse functionaris uit het gevolg van Weinberger gisteren in Groot-Brittannie, waar de minister een familiebezoek aflegde, tegen journalisten gezegd.

De functionaris, die anoniem wenste te blijven, verklaarde dat de plannen van de regering-Reagan voor een snel inzetbare strijdmacht (rapid deployment force) een belangrijk onderwerp van gesprek zullen zijn op de vergadering van de NAVO-ministers van Defensie die morgen in Brussel begint. Volgens de Amerikaan zal Weinberger de bondgenoten meedelen dat de nieuwe plannen om een onafhankelijk commando voor deze macht te creeren, in geen geval de Amerikaanse verplichting om West-Europa te beschermen tegen een Sovjet-aanval zal doen verwateren. Enige Europese leiders zouden hier bang voor zijn, aldus de functionaris.

De Amerikaanse minister van Defensie zal wel aandringen op meer Europese steun voor de inspanningen die de Verenigde Staten zich zullen moeten getroosten om de Perzische Golf te verdedigen. „We geloven niet dat we het alleen kunnen doen", aldus de functionaris, die erop wees dat Europa meer olie betrekt uit het gebied rond de Perzische Golf dan de VS.

In dit verband zei hij het denkbaar te achten dat er zelfs een multi-nationale vlooteenheid kan worden gevormd voor de verdediging van dit gebied. Maar hij voegde eraan toe dat dit niet betekent dat deze kwestie in Brussel zal worden aangesneden. Ook zei hij dat als er zo'n internationale vloot zal komen, zij niet noodzakelijkerwijs een onderdeel zal worden van de NAVO.

Premier Margaret Thatcher van Groot-Brittannie verklaarde in februari na een ontmoeting met Reagan in Washington dat de Engelsen wel bereid zijn mee te doen met een multi-nationale vlooteenheid. Wat het commando over de snel inzetbare strijdmacht betreft heeft de Amerikaanse regering overwogen het hoofdkwartier van deze macht van Florida te verplaatsen naar West-Duitsland.

Ten slotte gaf de Amerikaanse functionaris in Londen nog te kennen dat de kwestie van de middellange-afstandsraketten in Europa niet besproken zal worden in Brussel. „Deze zaak is aardig goed geregeld in Rome (waar vorige week de ministers van Buitenlandse Zaken van de NAVO bijeen waren), aldus merkte hij op.

Deelstaatminister in W-Duitsland vermoord

Aanslag wellicht politiek ingegeven

FRANKFURT — De minister van Economische Zaken en Verkeer van de Westduitse deelstaat Hessen, Heinz Herbert Karry, is vanochtend in zijn woning in Frankfurt vermoord. Karry werd door een onbekende doodgeschoten.

Volgens de politie drong de dader om vijf uur het huis van Karry binnen. Daar vuurde hij met vermoedelijk een pistool drie schoten af op de politicus die nog in bed lag. De vrouw van minister Karry bleef ongedeerd. Karry, die ook penningmeester was van de liberale partij (FDP), stierf anderhalf uur na de aanslag in het ziekenhuis. Het openbaar ministerie in Karlsruhe sluit niet uit dat minister Karry het slachtoffer is geworden van een terroristische aanslag. De aanvaller - mogelijk is er sprake van meer personen - zou via een ladder en een open raam de slaapkamer van de minister zijn binnengedrongen. Karry had de afgelopen weken een groot aantal telefoontjes ontvangen, vermoedelijk bedoeld om er achter te komen wanneer hij thuis was.

De Hessische minister van Buitenlandse Zaken, Ekkehard Gries, zei er niet aan te twijfelen dat het gaat om een politieke moord. Een woordvoerder in Bonn verklaarde dat de Westduitse regering diep geschokt is door de dood van minister Karry. De 61-jarige Karry werd in Hessen door links en milieubeschermers scherp bekritiseerd wegens plannen voor uitbreiding van het vliegveld van Frankfurt en de voorgenomen bouw van een verrijkingsfabriek voor nucleaire brandstof.

Sabotage treft olie industrie in Uruguay

GUATEMALA-STAD — De linkse guerrilleros in Uruguay die proberen de door het leger gesteunde regering ten val te brengen, zijn begonnen met het saboteren van de uitdijende olie-industrie van het land, verklaarden zaterdag regeringswoordvoerders in de hoofdstad. Zij deelden mee dat de olieproduktie in het ruige noorden van het land vrijdag voor de derde keer in een maand werd stopgezet nadat guerrilleros een deel van een buisleiding hadden opgeblazen. In het jaar dat in april afliep verdiende Uruguay aan export van olie ruim 33 miljoen dollar.

Kleurlingen slaags met Indiers in Zuid-Afrika

JOHANNESBURG — Dertig personen, onder wie zeven politieagenten zijn zaterdag gewond bij gewelddadige botsingen tussen kleurlingen en Indiers in de Zuidafrikaanse stad Boksburg. De politie, die tevergeefs had geprobeerd de betogers met traangas te verspreiden, maakte gebruik van vuurwapens en schoot verscheidene personen in de benen.

Het was al de tweede dag achtereenvolgende dat het tot botsingen kwam in een wijk van Boksburg waar voornamelijk kleurlingen wonen. De kleurlingen protesteren tegen het volgens hen te grote aantal winkels dat in handen is van Indiers. Verscheidene winkels zijn vernield. Ook zijn ongeveer veertig auto's in brand gestoken.

Gisteren was de situatie in de wijk Reigerpark in Boksburg, waar 25.000 kleurlingen wonen, rustig maar nog steeds gespannen.



UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n
Curaçao N.A.
Postbus 577
Giro 440.000
Bankrek. nr. 874.825-10
Maduro & Curiel's Bank N.V.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen):
672000
Directrice: Mayra van der Dijs.
Redactie-raad:
Goretti Salabach,
Frans Heiligers en
Mayra van der Dijs.
Overige leden Redaktie:
Oswald Chatlein, Toon van Dongen, Bernadette Beroud, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse).
Advertentie-afdeling (acquisitie): Viola Bernardus, Ingrid de Meayer, Ivar de Crasto.
ADVERTENTIE-AFDELING:
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag
7.30 - 16.30 uur en
Zaterdag 7.30 - 10.00 uur.
Alle advertenties voor de volgende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 3 uur binnen zijn.

ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30 - 16.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alléén zoekertjes die op maandag en donderdag vóór 12 uur binnen zijn kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V.:
Nassaustraat 110,
tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot, Marieta Dijkhoff.

BONAIRE:
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, J.A. Abrahamblvd z/n, tel.: 8627.

SINT MAARTEN:
Abonnement en Advertenties:
Vance James, tel.: 2283 - 3040 kantoor; 3072 huis.
SABA:
Correspondent: Vernol Hassell, tel.: 2256.

ST. EUSTATIUS:
Correspondent: Jan Smid, tel.: 2321.

DEN HAAG:
Correspondent: Jan Schinkelshoek, Wingerd 540, Waddinxveen, tel.: 01828-7432.

DRUKKERIJ: Retaprint n.v.
DISTRIBUTIE (ook abonnementen):
Curacao,
Districó n.v:
tel.: 36300, 37788, 37788.
Aruba, Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire: Entrejol 153-A, tel.: 4222.

Losse nummers 45 cent.
Abonnementen op Antillen tien gulden per maand.
(Bovenwinden elf gulden per maand).
Buiten Antillen (Nederland): NAfl. 59,40 per maand (luchtpost) of NAfl. 22,00 per maand (zeepost), jaarlijks vooruit te betalen.

AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST eilandsgeneeskundige v.w.b. het derde distrikt gelieve tel.: 641658 op te bellen en dan het antwoord van het antwoordapparaat af te wachten (dit geldt uitsluitend voor gouvernementspatiënten van Bandabao).

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 06.00-16.00 uur; zaterdag gesloten; zuster Van der Loo neemt waar van 06.00-07.00 uur op tel.: 69746; de wacht heeft zuster Magdalena, tel.: 672437; ook te bereiken op pageboy 027-889.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.30-12.30/13.30-17.00 uur-kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

KLEUTERBUREAU: maandag van 14.00-16.00 uur volgens afspraak.

TANDHEELKUNDIGE KLINIEK: woensdagmiddag van 14.00-16.00 uur gelegenheid voor behandeling.

BOTICA BANDA BAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

BOTICA'S (nachtdienst): Otrabanda: Curaçao, tel.: 23575; Punda: Bolivar, tel.: 613929.

* * *

FUNDASHON GOGOROBI: 18.30-19.30 uur cursus o.l.v. mevr. Grootens-BC Groot Kwartier (cursus: hoe te besnoeien).

* * *

DINSDAG
DIVERSEN

OPENBARE BIBLIOTHEEK EN LEESZAAL
Centrale Bibliotheek (Van Walbeeckplein 13) (Afd. volwassenen): dinsdag, woensdag en vrijdag open van 10.00-12.00 uur; maandag, woensdag en vrijdag van

BIOSCOPEN
CINELANDIA
19.00-21.00 uur *El hijo del Palenque* (entree fl. 3,50 en fl. 2,50, 18 jr.).

THEATER DE TEMPEL
19.00 en 21.00 uur *Star chest* (drama, Engels, boven 18 jr., fl.5,-).

GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *Billy Boy* (aktiefilm, boven 16 jr., fl.5,-).

* * *

TELECURACAO: 16.30 the three stooges; 17.00 Harvey cartoons; 17.30 survival; 18.00 teen tips; 18.30 telenovela: La venganza; 19.15 deporte tele-8; 19.30 portraits of power; 20.00 notisiero tele-8; 20.30 James Last; 21.00 toneelstuk: Den perta; 22.30 dept. cultuur & opvoeding (Tribune); 23.00 sluiting.

* * *

Informatie ARV over Mexico en Brazilie

WILLEMSTAD — De Antilliaanse Reisvereniging organiseert op woensdag 13 mei om half acht 's avonds een informatie-avond voor al diegenen, lid of geen lid, die een reis naar Mexico of Brazilie willen maken. Van Brazilie zal er uitleg worden gegeven aan de hand van dia's en muziek worden beluisterd, terwijl reisdoelen in Mexico worden toegelicht.

14.00-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-18.00 uur, zaterdag van 09.00-12.00 uur. De studiezaal is op maandag en donderdag ook open van 10.00-12.00 uur.
JEUGDBIBLIOTHEEK (Conscientiesteeg, Plaza Brion): maandag en donderdag open van 14.00-18.00 uur; dinsdag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur.
FILIAAL MUNDO NOBO: alleen op maandag en vrijdag open van 14.00-20.00 uur (voor volwassenen).
FILIAAL BARBER: maandag t/m vrijdag open van 09.00-12.00 uur; dinsdag van 14.00-19.00 uur.

CARMABI (Caribisch Marien Biologisch Instituut): openingstijden: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.30 uur.
BUR. VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN: Scharlooweg 19, tel.: 612358/612473 (openingstijden 07.00-12.00/13.30-17.00 uur).
DOCUMENTATIE-CENTRUM VOLKSKUNST "ZIKINZA": geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur, Roodeweg 7A.
WEGA TECA: open van 15.00-17.00 uur op woensdag; vrijdag van 19.00-21.00 uur.
CHRISTOFFELPARK open voor publiek van 08.00-15.00 uur
DE TEMPEL: voorstelling (Images of Curacao) om 10.00 uur, 11.00 uur en 12.00 uur.
TENTOONSTELLING CURACAOS MUSEUM: openingstijden: 10.00-12.00/14.00-17.00 uur (behalve op maandag en laatste zondag van de maand).

SYNAGOGE: museum open van maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur.

* * *

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

BON. MUSEUM: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur; zaterdag 09.00-13.00 uur.

Radio-museum RNWO na afspraak tel.: 8472.

POSTSLUITING (maandag t/m vrijdag) aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK: dagelijks van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur; woensdag van 08.00-21.00 uur; zaterdag gesloten.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: woensdagavond Hotel Bonaire om 19.30 uur;
Lions: 2e vrijdag van de maand Hotel Bonaire

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk: dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 uur en 19.00 uur.
Ceremoniekerk Antriol: dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur.
Lodewijkskerk Rincon: dagelijks ook zondag 19.30 uur.

Nieuwe rechtszaak dreigt blad

Minister Eisden eist rectificatie in Nobo

WILLEMSTAD — Minister Jules Eisden van Sociale zaken en Arbeid eist rectificatie van twee artikelen in het dagblad Nobo die grievend zijn voor zijn persoon en onwaarheden zouden bevatten. Als deze rectificatie niet uiterlijk dinsdag 12 mei wordt geplaatst in het betrokken dagblad, kan het rekenen op een kort geding.

Het dagblad Nobo wordt opnieuw aangeklaagd voor artikelen die onwaarheden bevatten. Bekend is dat premier Don Martina kort geleden hetzelfde blad aanklaagde en een rectificatie via de rechter wist af te dwingen.

Voor minister Eisden van dezelfde partij MAN is het ergerlijk dat het schering en inslag is geworden dat in die krant zijn naam te grabbel wordt gegooid in artikelen en commentaren zonder dat ook maar de geringste moeite wordt gedaan om zijn versie te aanhoren. Nu eist hij rectificatie van een hoofdredactioneel commentaar van 20 maart dit jaar waar onder de kop „Ministeriële nonsens". Daarin wordt gesuggereerd dat de producten van de meelfabriek Continental Milling niet onder de prijzenbeschikking komen te vallen van het departement van Economische zaken zoals de minister had gezegd. Ook wordt nog in dat artikel de indruk gewekt alsof de minister daarmee zijn antiondernemersgezindheid had willen versterken.

Verleden week 7 mei schreef hetzelfde blad een artikel als zou de bewindsman het kantoor van ondergeschikte Hubert (Bèbè) Rojer op het departement Sociale Zaken hebben laten ontruimen en een ander op die plaats hebben gezet. De heer Rojer heeft een geding aanhangig gemaakt tegen de minister vanwege het weigeren van toestemming voor het adviseren van de vakbond UWGE in overheidstijd. Geinsinueerd wordt - volgens de brief van de minister aan hoofdredacteur Carlos Daantje - dat de minister op deze manier probeert wraak te nemen op Rojer en dat waarnemend hoofd Adrian Moen opdracht heeft gegeven voor de ontruiming.

De minister wil een gepaste rectificatie. Als dat uitblijft krijgt het dagblad opnieuw een rechtszaak aan zijn broek.

Cao-gesprek niet meer mogelijk

Bond eist intrekking schorsing bij Kodela

WILLEMSTAD — Pogingen van de landsbemiddelaar om de onderhandelingen tussen de Kodela-directie en de onderhandelingscommissie van de UWWGE voort te zetten, zijn zaterdagavond op niets uitgelopen toen de bond plotseling liet weten niet verder te zullen onderhandelen indien de schorsing van de zes werknemers wordt gehandhaafd. De afgelopen vrijdag is er wel een spreiding doorgevoerd door Kodela van de inhouding van de stakingsdagen, omdat de Kodeladirectie verwachtte dat de staking vandaag zou worden opgeheven. Het was vanmorgen nog niet geheel duidelijk wat de partijen van plan zijn te doen.

De landsbemiddelaar riep beide partijen de afgelopen zaterdag bijeen om de besprekingen over een cao op gang te krijgen. De bond had al eerder laten weten geen voorstander te zijn van de instelling van een arbitragecommissie om een uitspraak zou moeten doen over het al of niet verplichte karakter van overtime. Dat zou volgens de bond tijdens de cao-onderhandelingen moeten worden geregeld. De huidige cao stelt overtimewerk verplicht zoveel mogelijk rekening houdende met de persoonlijke omstandigheden van de werknemers.

Zoals bekend weigerden zes Kodelawerknemers gedurende het Paasweekeinde overtime te werken om zeer persoonlijke redenen. Volgens de Kodeladirectie zou een vrijblijvend karakter van overtime met zich meebrengen dat de verhelping van een stroomstoring buiten diensttijd zou betekenen dat het eiland van stroom verstoken zou kunnen blijven, gedurende die tijd.

Omdat de bond weigerde een kort geding over de interpretatie van de cao-clausule aan te spannen en ook geen arbitragecommissie wilde instellen, zouden de besprekingen normaal moeten worden voortgezet over een nieuwe cao. Tijdens gesprekken de afgelopen zaterdag werd dan ook de marge van het caopakket besproken door beide partijen afzonderlijk. Volgens de bonden was er bovendien een overeenkomst met de directie gesloten de dag daarvoor, over de normale uitbetaling van de stakings- en schorsingsdagen. Dat bleek niet juist te zijn. De directie was accoord gegaan met een spreiding van de inhouding van de stakingsdagen maar weigerde de schorsingsdagen in te trekken omdat dat zou betekenen dat overwerk niet verplicht is. Daarop liet de bond weten niet verder te zullen onderhandelen met Kodela zolang de schorsing wordt gehandhaafd. De staking werd vanmorgen voortgezet hoewel er reeds sprake zou zijn van enkele werkwilligen die het werk wilden hervatten.

Het comite van de Kamer van Vakbonden heeft na een gesprek met de UWWGE een telegram gezonden aan Kodela waarin verontrusting wordt uitgesproken. Sociale rechtvaardigheid zou volgens de Kamara Sindikal de voorkeur moeten hebben boven koppigheid. In het telegram wordt dat niet nader uitgelegd.

Geleend

WILLEMSTAD — Er wordt heel wat geleend.

Zelfs gebeurt dit met auto's en wel in de vorm van pretrijden. De politie op Sint Maarten werd onlangs opgeroepen om naar Sout Reward te gaan, waar zich problemen hadden voorgedaan. De dame A.S. deelde mee, dat zij wat kleren miste. Zij verdacht haar buitenlandse gediende ervan die kleren te hebben meegenomen. De politie stapte daarop naar de gediende die te Cole Bay bleek te wonen. Daar vond men inderdaad de kledingstukken welke haar bazin miste. Het meisje probeerde zich te verdedigen met te zeggen, dat zij de kleren alleen maar even had geleend. Zij had echter dubbel pech. De geleende kleren heeft zij niet kunnen dragen en zij moest mee naar de politie, want zij bleek illegaal op het eiland te vertoeven. Zij zal inmiddels wel uitgezet zijn. Zonder geleende kleren.

Rojer verder in conflict met min. Eisden

WILLEMSTAD — De ambtenaar Hubert (Bèbè) Rojer heeft besloten een rechtszaak aan te spannen tegen minister Jules Eisden van Sociale zaken en Arbeid vanwege belediging. Hij beschouwt een brief aan de vakbond UWWGE waarin wordt gesteld dat de heer Rojer zijn werk op het departement niet naar behoren doet, als belediging.

Herhaalde verzoeken om rectificatie hiervan hebben niet het voor de heer Rojer gewenste effect gesorteerd. Vanmorgen ontving hij de laatste weigering voor een rechtzetting, omdat de minister het niet als een belediging van Rojer acht. Hij raadde de ambtenaar gelijk aan om zich van "onbenullige zaken" te distancieren en zich productief in te zetten voor de dienst Sociale zaken.

Los hiervan is voor de ambtenarenrechter een zaak in behandeling van de heer Rojer tegen dezelfde minister, omdat die geen toestemming heeft gegeven aan hem om als adviseur van de vakbond UWWGE op te treden in overheidstijd. De uitspraak in dit geschil is bepaald op 25 mei.



KRALENDIJK Zaterdagmiddag zijn het hoof[d] van het Toeristenbureau C[...] R.L. Ellis en gedeputeerde v[an] Toerisme Humphry Wout na[ar] Portugal vertrokken, waar [zij] diverse besprekingen zull[en] voeren over Cambes, [...] keramische industrie en [...] vrije zone. Bij de foto: links El[lis] en rechts Wout voor [het] sportvliegtuig waarmee [zij] naar Curacao vertrokken.

GED WOUT: LANDSKANTOOR-PROJECT IS VERGEVORDERD

KRALENDIJK — Volgens gedeputeerde Humphry S. Wout, is het project om te komen tot een eigen Landskantoor op Bonaire in vergevorderd stadium, terwijl ook de voorbereidingen in de goede richting gaan.

Zoals bekend zijn de op Bonaire aanwezige afdelingen van het Land erg verspreid over Kralendijk, hetgeen voor de bevolking toch wel enige last veroorzaakt als men van deze diensten gebruik wil maken. De kosten die met dit project gemoeid zijn, liggen in de orde van grootte van ongeveer tien miljoen gulden.

Minister Statia van Ontwikkelingssamenwerking heeft kortgeleden zijn collega minister van Financien, De Castro, een brief gestuurd met het verzoek voor het komende begrotingsjaar van de Centrale overheid een bedrag van 3 miljoen vast te zetten teneinde te kunnen beginnen met de bouw van het Landskantoor. Ged Wout stelt, dat men rekening moet houden met een geruime tijd die nodig is voor de voorbereidingen en derhalve zal voor het eind van 1982 niet begonnen worden met de bouw.

Zowel de eilandelijke als de centrale overheid hopen, dat de Nederlandse regering de helft van de bouwkosten voor het Landskantoor zal kunnen financieren. Het is vanzelfsprekend, dat het onderhoud van het gebouw behoorlijk in de papieren gaat lopen en na het doorvoeren van de decentralisatie wanneer alle afdelingen in het landskantoor zijn ondergebracht, zal het eilandgebied verantwoordelijk zijn voor de onderhoudswerkzaamheden van dit gebouw. Met dit feit, aldus ged Humphry Wout, zal het eilandgebied nu reeds rekening moeten houden.

Modeshow van Bodicobeco

KRALENDIJK — Afgelopen week was er in de Neptune room van Hotel Bonaire een zeer geslaagde modeshow, welke gehouden werd in het belang van de stichting Bodicobeco, hetgeen de organisatie is die de Miss Bonaire-verkiezing organiseert. De gehele organisatie van de show lag in handen van de heren Heckie Romondt en Chris Morkos, die uitstekend werk verrichtten. Een groot aantal belangstellenden zag met genoegen de getoonde kleding die door de modellen Diana St Jago, Lisa van Bommel, Lida Morkos, Rita Evertsz, Mirta Frans, Helen Douglas, Marlene Makaay en Bobby en Joanne getoond werden. De kleding was afkomstig van de inmiddels bekende Boutique Bonaire die in het hotel gevestigd is, terwijl de sieraden verzorgd werden door de firma Littman.

Onderwijs-delegatie op bezoek

KRALENDIJK — In aansluiting op de bezoeken die de Nederlandse onderwijs-delegatie heeft afgelegd op de andere eilanden van de Nederlandse Antillen, werd zondag 10 mei een bezoek gebracht aan Bonaire door staatssecretaris Hermes van het departement van Onderwijs en Wetenschappen en de vertegenwoordigers van het Centraal bureau voor katholiek onderwijs in Nederland. De delegatie maakte samen met gezaghebber A.R.W. Sint Jago en het hoofd van de afdeling Onderwijs Bonaire, P.B. Cicilia, een rondrit over het eiland, waarna nog enige besprekingen werden gevoerd.

Zakenvaria

DE ASSISTENT manager van Hotel Bonaire Raphael Statie zal Hotel Bonaire, dat nu onderdeel uitmaakt van de Executive House-groep, bij de vijfde Caribische conferentie over het toerisme vertegenwoordigen. Deze conferentie wordt gehouden op Aruba op 10, 11 en 12 juni. Na deze conferentie zal de heer Statie doorreizen naar de Verenigde Staten waar hij een cursus management zal volgen aan de Cornell universiteit. Deze studie is opgenomen in het programma van Executive House om Bonaireanen op te leiden voor de diverse posten in Hotel Bonaire.

ASFALTEREN WEG KLAAR

KRALENDIJK — Zoals d[e] Amigoe reeds enige tijd ge[le]den aankondigde, zal de we[g] die parallel loopt aan de voo[r]zijde van de luchthaven spo[e]dig opengesteld worden voo[r] het wegverkeer. Antillen NV heeft de weg nu geasfalteer[d] en verwacht mag worden, d[at] de huidige weg die naar d[e] luchthaven leidt, afgesloten z[al] worden, zodat de Venezolaanse firma Fundeos CA in hun werkterrein niet meer belemmerd wordt door het overige wegverkeer. Of de genoemde weg afgegraven zal worden, is echter niet bekend, daar e[r] voor de water- en electriciteitsleidingen die langs deze we[g] liggen nog geen andere mogelijkheid is gevonden.

DEPARTEMENT VAN ECONOMISCHE ZAKEN
BEKENDMAKING

Het Departement van Economische Zaken maakt bekend dat met ingang van 9 mei 1981 de hoogst toelaatbare prijzen aan de kleinhandel en aan de consument van bepaalde goederen, per aangegeven hoeveelheid, voor wat betreft het eilandgebied BONAIRE als volgt zijn vastgesteld:

	verpakking	hoogst toelaatbare prijs aan de consument per collo	hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel per eenheid	
Rijst				
CARMEN	20/3 lbs.	f. 50,61	f. 2,78	+ f. 0,21
	12/5 lbs.	f. 50,49	f. 4,63	+ f. 0,36
	6/10 lbs.	f. 50,42	f. 9,24	+ f. 1,20
	25 lbs.	f. 21,22	f. 23,34	+ f. 1,78
(parboiled)	25 lbs.	f. 23,10	f. 25,41	+ f. 1,85
BLUE RIBBON WHITE	100 lbs.	f. 72,97	f. 78,81	+ f. 4,17
	1/2 kg.		f. 0,87	+ f. 0,04
	30/2 lbs.	f. 49,94	f. 1,83	+ f. 0,13
	3/20 lbs.	f. 47,64	f. 17,47	+ f. 0,79
	12/5 lbs.	f. 48,57	f. 4,45	+ f. 0,22
	6/10 lbs.	f. 48,31	f. 8,86	+ f. 0,44
(parboiled)	24/800 gr.	f. 28,12	f. 1,20	+ f. 0,05
	30/2 lbs.	f. 57,20	f. 2,10	+ f. 0,10
	12/5 lbs.	f. 58,08	f. 5,32	+ f. 0,24
	6/10 lbs.	f. 57,97	f. 10,63	+ f. 0,43
	25 lbs.	f. 23,25	f. 25,58	+ f. 1,03
	100 lbs.	f. 81,04	f. 87,52	+ f. 5,62
	1/2 kg.		f. 0,97	+ f. 0,05
Koffie				
VAN NELLE				
supra gold	12/250 gr.	f. 38,99	f. 3,61	− f. 0,66
supra gemalen	24/250 gr.	f. 76,55	f. 3,49	− f. 0,22
DOUWE EGBERTS ROASTED				
zilvermerk	24/250 gr.	f. 71,76	f. 3,32	− f. 0,22
roodmerk	24/250 gr.	f. 70,41	f. 3,26	− f. 0,21
expresso	12/250 gr.	f. 37,10	f. 3,43	− f. 0,39
mokka	12/250 gr.	f. 37,10	f. 3,43	− f. 0,39
Thee				
PICK WICK	24/20x25 gr.	f. 27,88	f. 1,29	− f. 0,09
	24/20x4 gr.	f. 31,28	f. 1,45	− f. 0,10
	40/100x2 gr.	f. 190,98	f. 5,30	− f. 0,95
VAN NELLE				
afternoon	80/250 gr.	f. 185,63	f. 2,58	− f. 0,28
ceylon golden cup	12/20x4 gr.	f. 17,76	f. 1,64	− f. 0,31
good morning	48/20x4 gr.	f. 49,66	f. 1,15	− f. 0,23
maxima	6/100x25 gr.	f. 21,41	f. 3,96	− f. 0,76
Thee				
BROOK BOND				
(green label)	98/20x2 gr.	f. 121,27	f. 1,40	+ f. 0,19
	76/50x2 gr.	f. 179,74	f. 2,77	+ f. 0,14
	36/100x2 gr.	f. 168,86	f. 5,21	+ f. 1,76
babyvoeding				
HEINZ (str. baby foods)	24/4 1/2 oz.	f. 12,31	f. 0,57	+ f. 0,02
ENFAMIL				
with iron	24/1 lbs.	f. 108,92	f. 5,22	+ f. 1,08
without iron	24/1 lbs.	f. 108,92	f. 5,22	+ f. 1,08
Melkpoeder				
KLIM instant	6/1.8 oz.	f. 61,39	f. 11,05	+ f. 0,61
FRIESCHE VLAG	24/1 lbs.	f. 58,28	f. 2,62	
	12/2 1/2 lbs.	f. 66,90	f. 6,02	+ f. 0,02
	6/5 lbs.	f. 63,08	f. 11,35	+ f. 0,02
	24/400 gr.	f. 57,52	f. 2,59	− f. 0,05
	12/900 gr.	f. 66,03	f. 5,94	− f. 0,13
	6/1800 gr.	f. 62,27	f. 11,21	− f. 0,24
Melk in blik				
PAMINA	48/14 1/2 oz.	f. 39,37	f. 0,91	− f. 0,05
ongesuikerd	96/6 oz.	f. 39,37	f. 0,46	− f. 0,02
FRIESCHE VLAG				
ongesuikerd	96/170 gr.	f. 37,72	f. 0,44	
	48/410 gr.	f. 37,72	f. 0,87	− f. 0,02
gesuikerd	48/397 gr.	f. 47,32	f. 1,09	− f. 0,01
	120/78 gr.	f. 32,12	f. 0,30	
Margarine				
BLUE BAND				
halvarine	12/500 gr.	f. 23,76	f. 2,20	− f. 0,03
	48/454 gr.	f. 89,16	f. 2,06	− f. 0,04
	24/907 gr.	f. 82,70	f. 3,82	− f. 0,08
	12/2268 gr.	f. 98,55	f. 9,12	− f. 0,17
BECEL	24/250 gr.	f. 33,92	f. 1,57	− f. 0,05
Roomboter				
FERNLEAF	20/100x10 gr.	f. 153,92	f. 8,54	+ f. 1,22
gezouten	28/454 gr.	f. 67,76	f. 2,69	+ f. 0,10
	56/227 gr.	f. 67,19	f. 1,33	+ f. 0,03
ongezouten	56/454 gr.	f. 139,57	f. 2,77	+ f. 0,30
FRICO (aluminium wikkels)				
gez. + onges.	40/1/2 lbs.	f. 54,84	f. 1,62	− f. 0,49
Spijsolie				
BORDEN (corn-oil)	12/32 oz.	f. 44,47	f. 4,00	
	8/48 oz.	f. 43,89	f. 5,92	
Suiker				
COLONIAL	12/5 lbs.	f. 56.00	f. 5,04	N
	30/2 lbs.	f. 60,62	f. 2,18	N
RED PATH	10/2 kg.	f. 41,73	f. 4,51	− f. 0,34

Afwijkingen naar beneden van de hierboven vastgestelde prijzen zijn uiteraard toelaatbaar.
De absolute prijsverhogingen en prijsverlagingen zijn in de laatste kolom per eenheid aangegeven.

N.B.: + verhoging
— verlaging
N nieuw

Namens de plv. Direkteur,
DEPARTEMENT ECONOMISCHE ZAKEN BONAIRE.

KIBRA HACHA STEUNT PROTEST IN NEDERLAND

Centrumpartij en NVU doelwit

Verzet gerezen tegen rascistische partijen

WILLEMSTAD/UTRECHT — De Centrumpartij en de Nederlandse Volksunie (NVU), twee politieke partijen die alle buitenlanders willen verwijderen uit Nederland, zijn er niet van kunnen weerhouden om deel te nemen aan de Kamerverkiezingen van 26 mei. Er is wel fel protest gerezen tegen deze twee als rascistisch bestempelde partijen, ondermeer door de vereniging van Antillianen in Utrecht, Kibra Hacha, maar met weinig succes. Toch is het deze partijen niet voor de wind gegaan in alle gemeenten bij de indiening van de lijst van benodigde handtekeningen van de bevolking.

De NVU staat voor Nederlandse Volksunie en onder aanvoering van lijsttrekker Joop Glimmerveen. Doel van deze vereniging is om Nederland "blank" te houden, met andere woorden eruit met alle buitenlanders zoals Surinamers, Antillianen (hoewel formeel nog altijd Nederlanders - RED), Marokkanen, Turken, Ambonezen enzovoorts. Niet voor niets dat verenigingen van Antillianen en Surinamers het al enkele malen aan de stok hebben gehad met deze "Volksunie". Tot nu toe is het deze partij ook niet gelukt om stemmen te winnen bij verkiezingen voor de gemeenteraad.

TOEVLUCHT

Nu dat deze partij heeft besloten om deel te nemen aan de Kamerverkiezingen is daar erg veel protest tegen gerezen. Ook tegen de deelname van de Centrumpartij die in feite weinig verschilt van de NVU — of het moet zijn dat daar beweerd wordt dat buitenlanders moeten verdwijnen, omdat dat voor hen zelf beter zou zijn. Deze partij is ook nauw betrokken geweest bij het zenden van een knokploeg naar een kerk waarin Turken en Marokkanen hun toevlucht hadden genomen uit vrees uitgezet te worden.

In maart 1978 veroordeelde een Amsterdamse rechtbank de NVU als een verboden organisatie, "omdat zij discrimineert en aanzet tot haat wegens ras, huidskleur, afkomst, nationale of ethnische afstamming". Toch is deze organisatie wonderlijk genoeg blijven bestaan en duikt de naam Joop Glimmerveen nog steeds op.

GEWELD

In Den Helder, Rotterdam, Groningen en Amsterdam mag de NVU in elk geval niet aan de Kamerverkiezingen meedoen. In Groningen en Amsterdam werden meer principiele redenen aangedragen door de hoofdstembureau's voor deze weigering. Groningen bracht de uitspraak van maart 1978 te berde en in Amsterdam werd geoordeeld dat de NVU de democratie in haar diepste wezen geweld aandoet en daarom niet mag meedoen. In Den Helder en Rotterdam bleek de partij uiteindelijk niet voldoende handtekeningen meer te hebben voor de lijsten, toen sommige aanvankelijke ondertekenaars zich terugtrokken als zodanig. Volgens die personen waren er verhalen verzonnen om hun handtekening te krijgen. Tegen deze besluiten is de NVU overigens in beroep gegaan.

In Maastricht, Utrecht en Leeuwarden en Leiden was ook sprake van smoesjes om handtekeningen los te peuteren voor de Centrumpartij en de NVU, maar daar werd op formele grond beslist de twee partijen toch toe te laten. Volgens de betrokkenen staat de Kieswet het terugtrekken van handtekeningen niet toe: getekend is getekend. Joop Glimmerveen bijvoorbeeld hanteerde dit argument ook, hoewel hij ontkende dat door zijn aanhangers voorwendsels waren gebruikt om handtekening te krijgen in de diverse kiesdistricten. Hij reageerde niet op de constatering dat er in Rotterdam bijvoorbeeld zes handtekeningen voorkwamen van mensen die zelfs niet in het bevolkingsregister voorkomen.

OPROEP

In Utrecht ijverde het Anti-Fascisme Komité Utrecht (AFKU) zich voor verzet tegen de Centrumpartij en de NVU. Deze organisatie heeft tezamen met de Partij van de Arbeid en de Communistische Partij Nederland (CPN) ondertekenaars van de lijsten van Centrumpartij en NVU in kieskring Utrecht benaderd om de handtekening in te trekken. Daarbij kwam aan het licht dat er enkele malen sprake was van voorgehouden verhalen. De steun van de gehele Utrechtse gemeenteraad werd verkregen om een grondig onderzoek te laten instellen naar het optreden van de NVU hierbij.

Er werd actie gevoerd om beide partijen te weren van de Kamerverkiezingen van eind van de maand. In een oproep daarvoor werd zij gesteund door diverse instellingen in Utrecht, waaronder de vereniging van Antillianen in Utrecht, Kibra Hacha. Dit protest had evenwel het gewenste effect bij de beslissing van het Hoofdstembureau. Die besloot om beide partijen toch toe te laten, hoewel enkele ondertekenaars te kennen hadden gegeven om hun handtekening te willen intrekken. Dat is volgens het Hoofdstembureau Utrecht niet mogelijk. Toch heeft ook burgemeester Vos van Utrecht te kennen gegeven geloof te hechten aan de bewering dat Centrumpartij en NVU valse voorwendsels hebben gebruikt om het vereiste aantal van 25 handtekeningen te krijgen. Burgemeester Vos verzuchtte: "Laat de mensen toch in 's hemelsnaam uitkijken wat ze aan de deur tekenen". Het AFKU heeft besloten tegen deze uitspraak in beroep te gaan.

CAMPAGNE

"Hieruit blijkt eens te meer het on-democratische en leugenachtige karakter van deze partijen", stelt AFKU in een verklaring naar aanleiding van de misleidende verhalen van Centrumpartij en NVU aan argeloze burgers die hun handtekening zetten. "Nooit meer rascisme, nooit meer oorlog, weg met de NVU en Centrumpartij", is de leuze. "Al eerder voerde de Nederlandse Volksunie een rascistische campagne in Den Haag op grond waarvan zij door de Amsterdamse rechtbank verboden is. Haar lijsttrekker Joop Glimmerveen steekt zijn bewondering voor Hitler niet onder stoelen of banken. De Centrumpartij maakt zich eveneens schuldig aan rascisme".

"Met verontrusting" heeft ook Kibra Hacha kennis genomen van het besluit van het Utrechtse stembureau om ondanks alles de NVU en Centrumpartij toe te laten tot de Kamerverkiezingen. Aangedrongen wordt tezamen met gelijkgezinde organisaties op een grondig onderzoek naar de wijze waarop een en ander bij NVU en Centrumpartij in zijn werk is gegaan om uiteindelijk alsnog te besluiten de twee lijsten te schrappen. "Politieke partijen die op een dergelijke wijze misbruik maken van de verkiezingen horen niet in een parlementaire democratie thuis", stellen ondermeer AFKU en Kibra Hacha.

VEROUDERD

In een beschouwend artikel in het Utrechts Nieuwsblad wordt niet alleen gewezen op de tegenstrijdige besluiten in Nederland over ditzelfde vraagstuk in diverse kieskringen, maar tevens op de mogelijke twijfels ten aanzien van het al dan niet willen terugtrekken van de handtekeningen. Gesuggereerd wordt dat velen van hen die hun handtekening hebben gezet er nu niet meer voor durven uit te komen. Dat ze dat hebben gedaan en het bekend is geworden, spijt hen daarmee meer dan dat hun de gedachte van de partijen deert. Ook wordt in dat artikel gesteld dat de hoofdstembureau's er zijn om na te gaan of de handtekeningen afkomstig zijn van mensen die staan ingeschreven in het kiesdistrict. Het betreft dus meer een administratieve controle. Er worden vraagtekens gezet bij de besluiten van die stembureau's die Centrumpartij en NVU om uiteenlopende redenen hebben geweigerd. Van een verbinding tussen de Kieswet en een gerechtelijke uitspraak zou geen sprake kunnen zijn. Wel wordt toegegeven dat op dit punt de Nederlandse Kieswet heeft bewezen verouderd en hard aan verandering toe te zijn.

Bankgeheim ABN verhult details overschrijving van Ofir-gelden

WILLEMSTAD — De Algemene Bank Nederland (ABN) is niet van plan bijzonderheden prijs te geven over financiele transacties van clienten. Daarom ook wordt geen commentaar gegeven over de eis tot fikse schadevergoeding die is ingediend door Ofir Export BV in Amsterdam tegen de ABN. Die bankinstelling zou zonder medeweten van Ofir Export als grootste aandeelhouder van Ofir Curacao geld van deze laatste NV hebben overgemaakt naar het buitenland.

Regionaal ABN-directeur Middelkoop verklaarde vanmorgen dat hij van de eis tot schadevergoeding niets af wist en ervan vernam uit de Amigoe van zaterdag. Een reactie wilde hij niet geven en de afloop ervan liet hij afhangen van een eventuele rechterlijke uitspraak.

Fatale afloop schietpartij op Mahuma

WILLEMSTAD — Bij een schietpartij zaterdagmiddag is een dodelijk schot gelost dat Erwin Brunkaart (36) velde.

Omstreeks drie uur zaterdag kwam melding binnen van een schietpartij op Mahuma. Twee mannen hadden het daar met elkaar aan de stok gekregen. Ze besloten de onenigheid te beslechten met het vuurwapen. In totaal zijn er zes schoten gelost. Twee ervan waren raak. Het slachtoffer, dat bekend staat onder de naam "Siboyo", werd dodelijk in het hoofd getroffen. Zijn tegenhanger A.N.F.T. werd in de linkeronderarm geraakt. Zelf heeft hij vier schoten gelost op het slachtoffer dat vrijwel op slag dood moet zijn geweest. Over het exacte motief tast de recherche nog in het duister. T. is voor onderzoek ingesloten.



WILLEMSTAD — In een bomvol hotel Holiday Beach mocht gezaghebber mr Ornelio Martina zaterdagavond mej Maria Maxima Croes kronen tot de nieuwe Miss Curacao 1981. Zij zal Curacao vertegenwoordigen op de verkiezingen voor Miss Universe in New York nog dit jaar. Degenen die haar opvolgden waren respectievelijk Mylene Gerard, Margie Vilches, Sharine de Haak en Sharine Manuela.

Gisteren diverse regenrecords gebroken

Eilandsdiensten paraat voor hulp bij onweer

WILLEMSTAD — Gezien de weersverwachtingen hebben de betrokken gedeputeerden de diensten Woningbedrijf, DOW, Reinigingsdienst en Sociale Zaken opgedragen continu paraat te blijven om te kunnen optreden in noodgevallen. Gisteren moesten de diensten weer hulp bieden vooral in de wijk Buena Vista waar diverse huizen onder water liepen. Twee gezinnen moesten worden geevacueerd terwijl een huis, dat al was toegetakeld door de windhoos van de vorige week, helemaal in elkaar stortte. Met de regen van gisteren zijn diverse records gebroken voor wat de regenval betreft in de maand mei.

Reeds zaterdag voorspelde de Meteorologische Dienst dat gedurende het weekeinde een buienontwikkeling zeer wel mogelijk zou zijn gezien de invloed van een trog in de lucht. De onweersbui van gisteren was daar een direct gevolg van, vertelde desgevraagd A. Dania, adjunct hoofd van de Meteo. De meeste regen viel te Santa Maria en omgeving. Daar werd gisteren 83 milimeter geregistreerd. Te Mahuma werd maar 14.6 mm gemeten en op de luchthaven 18.6 mm. Alle overige 12 observatieposten van de Meteo meldden vanmorgen een regenval tussen de 10 en 30 milimeter.

De op Santa Maria gemeten 83 mm is al hoger dan het record van 77.7 mm dat tot nu toe gemeten is op de luchthaven. Bovendien zorgde dat ook al voor een record van 84.8 milimeter regenval in de afgelopen tien dagen van de maand mei in welke maand normaliter gemiddeld 20 milimeter regen valt. Een ander record dat gisteren werd geregistreerd door de Meteo was dat van de vierde onweersdag in de maand mei. Tot nu toe werden hooguit twee onweersdagen geregistreerd in de meimaand.

Volgens de heer Dania is er nu een vrij lange periode van onstabiliteit geweest in de lucht wat wellicht in de orkaanperiode die officieel 1 juni van start gaat, grote problemen zal opleveren voor het Caribisch Gebied. De belangrijkste factor voor het ontstaan van een orkaan, zo vertelde hij, is de stijging van de temperatuur op zee tot boven de 27 graden celcius. Nu hebben schepen in het Caribisch gebied en in de Golf van Mexico reeds metingen op zee verricht die aantoonden dat de temperatuur op zee al diverse malen boven de 27 graden steeg. Normaal ligt de temperatuur gedurende mei rond de 26.8 graden terwijl een maximum van 28 graden zich kan voordoen in de maand september. Die temperatuurstijging op zee kon zich volgens de heer Dania voordoen door de zwakke wind die niet kon zorgen voor voldoende afkoeling.

Het weer op de Bedenwindse eilanden staat vandaag nog steeds onder invloed van een trog in de onderste luchtlagen waardoor aanhoudende vochtige en onstabiele lucht wordt aangevoerd. Plaatselijke buien zullen dus ook vandaag nog tot ontwikkeling komen hoewel wordt verwacht dat die niet de intensiteit hebben zoals die van gisteren.

Gisteren werd weer Buena Vista het meest getroffen door de bui en diverse woningen ondervonden schade door de onweersbui. Nabij de politiepost te Rio Canario moest de Schottegatweg worden afgesloten voor verkeer toen het water al bijna tot de vangrail stond en er gebaggerd moest worden om het regenwater te laten wegstromen. Eén personenauto raakte nabij de Duarteschool in een slip en verdween in een geul waar de wagen door de stroom een 30-tal meters verder werd meegetrokken.

De brandweer moest bij diverse woningen assistentie verlenen evenals de Reinigingsdienst, de DOW en de dienst Sociale Zaken. De dienst Woningbedrijf hielp daar ook bij.

Twee gezinnen te Bunea Vista moesten worden geevacueerd omdat hun huis en al het huisraad onder de modder kwam te zitten terwijl een huisje aan de Saonaweg, dat al was toegetakeld door de wervelwind van de vorige week, helemaal in elkaar stortte.

Gedeputeerde Winston Lourens vertelde aan de Amigoe dat reeds opdracht is gegeven aan de diensten Woningbedrijf, DOW, Sociale Zaken en Reinigingsdienst, om paraat te blijven gedurende de komende dagen wanneer nog meer regen wordt verwacht.

Hij zou proberen vandaag nog met de Fundashon Kas Popular de mogelijkheid te bespreken van een spoedige oplevering van enkele opvangwoningen voor dergelijke noodsituaties.

WILLEMSTAD — In het weekeinde heeft hevige regenval op "midden-Curacao" opnieuw voor veel overlast gezorgd. Op Buena Vista en Paradijs (zie foto boven) liepen diverse huizen onder water. De brandweer moest uitrukken om huizen leeg te pompen. Bij Rio Canario (foto onder) moest een deel van de Schottegatweg worden afgesloten, omdat het water daar de greppels langs de weg overspoelde en zelfs een wagen al had meegesleurd de zijberm in.





In weekeinde 49 aanrijdingen

WILLEMSTAD — De Verkeerspolitie op Rio Canario noteerde voor het afgelopen weekeinde 49 aanrijdingen met totaal geschatte materiale waarde van 44.000 gulden. Er waren drie gewonden te betreuren bij deze aanrijdingen en van vier wegberijders kon worden vastgesteld dat ze te diep in het glaasje hadden gekeken. Opmerkelijk is dat het aantal niet-verzekerde wagens dat betrokken raakt bij aanrijdingen minder is dan enige tijd geleden.

Staking bij Garage Cordia

WILLEMSTAD — Het personeel van Garage Cordia heeft vanmorgen het werk neergelegd uit ontevredenheid over het lang uitblijven van een nieuwe cao.

CFW-voorzitter B. Sophia bevestigde dit vanmorgen aan de Amigoe maar kon nog niet meedelen of de bond de staking zou overnemen. De CFW was bezig met cao-onderhandelingen met de directie van Garage Cordia. Die onderhandelingen waren, naar de Amigoe vernam van de landsbemiddelaar, bijna afgerond, maar op enkele kleine cao-punten konden de partijen elkaar niet vinden.

Volgens de heer Sophia van de CFW waren de onderhandelingen muurvast terwijl er vrijwel niets bereikt was. Het hele pakket is de vorige week door de leden verworpen waarop zij besloten vandaag in staking te gaan. De stakers zouden zich vanmorgen naar het AVVC-gebouw begeven waar zij gehoord zouden worden door het bondsbestuur. Pas daarna zou worden besloten of de CFW de staking overneemt.

Harde wind hindert vliegverkeer op Saba

WILLEMSTAD — Bij hevige winden is het practisch onmogelijk om op Saba te landen en te stijgen met vliegtuigen. Vooral in de "wintermaanden" komt dit euvel nogal eens voor. Zo valt op te maken uit de Saba Herald.

Het blad vindt dat er nodig wat gedaan moet worden aan het Sabaanse vliegveld. Daarover moeten de centrale en de Nederlandse regering beslissen. Een Duitse maatschappij is bezig met plannen ervoor. "Als er één vliegveld op de Antillen verbetering behoeft, dan kan er geen twijfel over bestaan in iemands gedachten dat dat de Sabaanse luchthaven is", stelt het blad.

Wachten op cao moe

Werknemers van NAC leggen werk neer

WILLEMSTAD — Vrijwel de meerderheid van het NAC-personeel, werkzaam op het Shell-terrein heeft vanmorgen het werk neergelegd. De NAC-werknemers zijn het wachten op een nieuwe cao moe. De CADMU heeft de wilde staking vanmorgen overgenomen.

Het gaat om een 120-tal werknemers in dienst van de NAC die vanmorgen weigerden de poorten van Post V binnen te gaan. Daarbij zouden ook CFW-leden zijn. Cadmu-voorzitter Edgar Wanga verklaarde aan de Amigoe de wilde staking te hebben voorzien omdat de cao-onderhandelingen traag verliepen.

De afgelopen week had de directie van de NAC verklaard dat de onderhandelingen waren vastgelopen nadat de partijen moesten reageren op een tussenvoorstel van de landsbemiddelaar inzake de cao. Volgens de bond hadden zij bij diverse gelegenheden concessies gedaan onder meer op het gebied van de indexering. Dat was gedaan om de onderhandelingen niet op bepaalde bondsvoorstellen te laten vastlopen.

Toen de directie de vorige week liet weten dat naar hun mening de onderhandelingen waren vastgelopen, stelde de landsbemiddelaar voor deze week weer bij elkaar te komen om een doorbraak te bespreken.

Vrijdagmiddag informeerde de NAC-directie bij de CADMU of de leden van de onderhandelingsdelegatie, die waren vrijgesteld, maandag zouden gaan werken. Omdat er niets nieuws was om uit te werken stemde het Cadmu-bestuur toe.

Toen het NAC-personeel de onderhandelingsdelegatie weer aan het werk zag verschijnen vanmorgen, zette dat meteen kwaad bloed. Niet alleen was er niets concreets bereikt, maar tevens bestond de vrees dat de cao-onderhandelingen voorlopig ook niet zouden plaatshebben gezien de andere stakingen op Curacao die de aandacht van de landsbemiddelaar opeisen.

Besloten werd vanmorgen om zelf ook het werk neer te leggen. Het was vanmorgen nog niet bekend wat de bond verder zou doen nadat de staking was overgenomen. De directie beraadde zich over te nemen maatregelen.

Bislip herkozen als Staten-voorzitter

WILLEMSTAD — De Staten hebben vanmorgen het MEP-lid Pedro Bislip herkozen als voorzitter van het parlement en het MAN-lid Roy Markes als vice-voorzitter van dit college. De heer Bislip sloot voorts het lopende zittingsjaar van het parlement 1980/81 af en bedankte de Statenleden namens de gouverneur voor hun werk ten behoeve van de gemeenschap in het afgelopen jaar. Hij bedankte persoonlijk ook de vertegenwoordigers van de nieuwsmedia, de politie, het personeel van de griffie en in het bijzonder Radio Hoyer 2 (voor de rechtstreekse uitzendingen) voor hun bijdragen.

Morgen komen de Staten in een bijzondere vergadering bijeen voor de officiele opening van het nieuwe zittingsjaar 1981/82, waarbij minister-president Don Martina namens de gouverneur een toespraak houdt.

Verwijtende blik kostte slachtoffer oog

Yorkshire Ripper blij ”dat het voorbij is”

LONDEN — Peter Sutcliffe, de Yorkshire Ripper, stak zijn dertiende en laatste slachtoffer in een oog, omdat zij met een beschuldigende ”blik” naar hem staarde, vertelde gisteren de officier van justitie op het proces tegen Sutcliffe in de Old Bailey.

Sir Michael Havers verklaarde dat de 20-jarige Jacqueline Hill, de laatste vrouw die door de Ripper werd vermoord, eerst met een hamer op het hoofd was geslagen en daarna met een beitel of schroevedraaier verschillende keren werd gestoken. Sir Michael vertelde dat Sutcliffe tegen de politie had gezegd: ”Ik had een schroevedraaier met een geel handvat. Ik stak haar in de longen. Haar ogen waren wijd open en ze leek me aan te kijken met een beschuldigende blik. Ik werd er zo ongemakkelijk van dat ik met een schroevedraaier in haar oog stak”. Sutcliffe heeft gezegd dat hij zijn eerste slachtoffer, de prostituee Wilma McCann, doodde, omdat ze hem seksueel plaagde.

Op de vraag, of hij zich de namen herinnerde van de vrouwen die hij had gedood, antwoordde Sutcliffe de politie: ”Ik heb ze allemaal in m'n hoofd, en ze herinneren me eraan wat voor beest ik ben. Ik weet dat ik almaar door had kunnen gaan. Nu ik ben gepakt, wil ik alles vertellen”. Gisteren bleek dat koningin Elizabeth staat achter een campagne van Miss Hills ouders tegen kranten die Sutcliffe's familie betalen voor verhalen die na het proces gepubliceerd zouden worden. In een brief die gisteren openbaar gemaakt werd schreef de adjunct-particulier secretaris van de koningin aan de familie Hill, dat de koningin ”deelt in de afkeer die rechtgeaarde mensen zonder twijfel voelen wanneer het gaat om zogeheten chequeboek-journalistiek”. De Daily Mail schreef gisteren dat persberichten dat hij Sutcliffe's vrouw Sonia had betaald ”volstrekt onwaar” waren.

Volgens het verslag van Sutcliffe's ondervraging door de politie de dag na zijn aanhouding op 2 januari, zat de 34-jarige gebaarde vrachtwagenchauffeur met een prostituee in zijn geparkeerde wagen in de rosse buurt van Sheffield, toen een surveillanceteam van de politie routinecontrole hield. Op het ogenblik waarop hij werd meegenomen omdat hij valse nummerborden had, wachtte Sutcliffe op een kans om de vrouw, Olivia Reivers, te vermoorden, aldus de officier van justitie. Hij had een klauwhamer, twee messen en een stuk dun touw bij zich. Ook toonde Sir Michael de jury drie schroevedraaiers uit het handschoenenvakje van Sutcliffe's auto. De Yorkshire Ripper slaagde erin zich ter plaatse van de hamer en een van de messen te ontdoen. Zij werden er later teruggevonden. Het andere mes verstopte hij in de waterbak van de wc op het politiebureau van Sheffield, waar een agent het zes dagen later vond. De politie van Sheffield geloofde het verhaal dat Sutcliffe haar opdiste over zijn aanwezigheid in de rosse buurt niet helemaal, en zij liet twee rechercheurs komen van de speciale Ripperploeg in Dewesbury.

”Ik geloof dat je je lelijk in de nesten gewerkt hebt”, zei John Boyle van de Ripperploeg tegen Sutcliffe naar het relaas van Havers. ”Ja, u hebt er naartoe gewerkt”, was Sutcliffe's antwoord geweest. ”Waar naartoe?” vroeg Boyle. En Sutcliffe: ”De Yorkshire Ripper”. ”De Yorkshire Ripper?” vroeg Boyle. Sutcliffe: ”Nou, dat ben ik”. En hij had hieraan toegevoegd:

”Ik ben blij dat het voorbij is. Ik wil het zelf tegen mijn vrouw zeggen. Mij laat het koud, maar het gaat om mijn familie”. Sir Michael Havers zei dat Sutcliffe aanvankelijk elf van de dertien moorden had toegegeven, maar dat hij later bekende alle dertien gepleegd te hebben.

Ingezonden

Dank u wel

DANK U MINISTER-president namens het grootste deel van onze bevolking uit alle lagen, arbeiders, handel en industrie, dank U, voor datgene wat U jongstleden Zaterdagmorgen over Radio 2, ons liet horen.

In de loop van de vorige week hebben gebeurtenissen plaats gevonden, mensen hun stem laten horen, die jaren op deze eilanden gevestigd zijn wat gebeuren moet hier, opnieuw uitbreiden, liefst elf millioen, dat is vertrouwen in de toekomst hebben.

U heeft deze overtuiging ook, maar Uw positie, Uw post is veel moeilijker, kwets-baarder, te vergelijken als een kapitein van een schip met heel slecht weer, U moet kunnen rekenen op de capaciteiten van Uw officieren en de gehele bemanning, om het schip behouden naar de haven te brengen.

Op het juiste moment, steunde U een der belangrijkste officieren. Het spreekwoord”. De beste stuurman staat aan de wal ”werd weer toegepast, maar Uw kennis van besturen, kwam zeer duidelijk op dit Zaterdag-morgen vragengesprek naar voren.

Er is in vele jaren op onze Antillen, geen overtuigender taal gebruikt. Dat is in het belang van ons allen. Laat horen wat fout is, wie van ons heeft nimmer een fout gemaakt. Opbouwen is veel moeilijker, daar is kennis voor nodig; afbreken kan iedereen, dat wordt hier gauw toegepast. U bent gekozen voor deze positie, de eilanden naar beste vermogen vooruitgang te brengen, een toekomst te verzekeren. Degene die deze taak willen afremmen, moeten berispt of gestraft worden, wie ook.

De vrijheid op onze Antillen, in spreken en denken, mag niet misbruikt worden, daar moeten wij allen voor waken, deze democratie vindt men weinig in Zuid en Midden Amerika, laten wij daar aan denken.

Uw regering krijgt vele plannen ter inzage, vele die in het belang zijn, andere niet, om het werkloosheid-probleem te verminderen, liefst zoveel mogelijk op te lossen, maar daar moet dan ook iedereen aan mee helpen. Want geld gestoken in een bedrijf is niet de enigste taak, er moet productie komen, dan blijft de boel draaien, anders niet.

Kocht jongstleden vrijdag bij het Centraal Bureau voor de Statistiek in Ford Amsterdam het rapport Nationalen Rekeningen over de eilanden Aruba, Bonaire en Curacao, over de jaren 1972-1977. Dat moeten meer mensen doen, die belangstelling hebben in het wel en wee van deze eilanden.

Statistieken hebben altijd mijn aandacht gehad en als U dan de jaarlijkse rekening van 1977 doorneemt, slechts 2 items, vlees, groente en fruit wij tot een cijfer komen van A. Fl. 44.647.000, bijna I millioen per week. De wereld deskundigen blijven denken, de vooruitgang die de laatste jaren op deze wereld is gemaakt, moeten wij ook aanpakken.

Er kan hier veel gedaan worden, als men gezamenlijk aanpakt. Er kan werk geschapen worden, die de mens kan bezig houden en profijt gaat opleveren.

Er zijn vele serieuze plannen op stapel, dat geeft vooral deze dagen van stilstand in de bouwvak de burger moed, maar er moeten nog meer handen bezig gehouden worden. Dat is een taak voor ons allen. Het kan. Het moet.

M. VAN WILPEN

Ebenezer church geprezen

WILLEMSTAD — De Ebenezer Church aan de Oranjestad herdacht deze **dagen zijn 45 jarig bestaan.** Het zeer bekende kerkje werd in 1936 gesticht om een geestelijk onderdak te verschaffen aan de vele Engelssprekende van omliggende eilanden, die zich in die dagen op Curacao vestigden.

Tijdens de plechtigheid afgelopen zondag prees Papie Jessurun, hoofd van Cultuur en opvoeding, de Ebenezer gemeenschap voor het vele opgebouwde werk, dat tijdens die 45 jaar werd verricht. “Religie”, zo verklaarde hij,” behoort in dienst van de gemeenschaps opbouw te staan. De Ebenezer kerk heeft dat op bewonderingswaardige wijze waar gemaakt”. Verschillende sprekers brachten in herinnering de naam van Mr Anthony, die voorafgaande aan de bouw van de kerk jarenlang de Engelssprekenden op het eiland bezocht en een hart onder de riem stak. Ook de naam van ds Mietes, die er zorg voor droeg dat de Verenigde protestantse gemeente deze groep onder zijn vleugels nam - wat de bouw van de kerk mogelijk maakte - werd genoemd.

Predikanten, die deze gemeente verzorgden, waren de dominee Hindel, Stoof, Gumbs en Snow. De huidige predikant N. Smith legde in zijn toespraak de nadruk op de toekomst. “We hebben als kerk een bijzondere verantwoordelijkheid” zo verklaarde hij, “met name wat betreft de vorming van de jeugd”. Vele autoriteiten, kerkelijke zowel als anderzins gaven blijk van hun belangstelling bij dit in alle opzichten geslaagde gebeuren.

Personalia

JOSE RICHARDSON is onlangs op Sint Maarten aangekomen om de hotelsector daar te gaan dienen. Hij is een afgestudeerde van de Hilton international culinary school op Trinidad en is eerder op Curaçao werkzaam geweest bij de opleiding van het hotel-personeel waarbij hij in dienst was van de eilandsoverheid. Dit deed hij gedurende negen jaar. Vervolgens heeft hij een eigen cateringdienst geleid. Het SM-weekblad New Age wijst er in dit verband op, dat er al enige tijd sprake is geweest van het opzetten van een hotelvakopleiding op Sint Maarten. Een daarvoor geschikte kracht is nu aanwezig, aldus New Age.

JULES CARTY is onlangs gehuldigd bij het Little Bay/Belair hotel op Sint Maarten omdat de heer Carty daar een kwart eeuw werkzaam was. Er werd ter zijner eer een champagne party aangeboden door de directie van het hotel, waar hij nu de functie bekleedt van front desk-manager. Hij begon indertijd als één der twee desk clerks, toen het hotel nog 22 kamers telde. Inmiddels heeft dit hotel zijn kamertal bijna vertienvoudigd: tot 200, terwijl het zusterhotel Belair ook nog 73 kamers telt. In het SM-weekblad New Age werd uitvoerige aandacht aan dit jubileum besteed.

EDWARD BRAAM is op de zogenaamde Deans lijst terecht gekomen van het Andrew College in het Amerikaanse Georgia, wegens zijn studieresultaten. Dit is slechts mogelijk geweest door opoffering en zelf-discipline, aldus de betrokken deken Lynn.

Gedenksteen voor katholieke kleuterschool

ST EUSTATIUS — Op St Eustatius werd 4 mei de eerste steen gelegd voor de bouw van een katholieke kleuterschool. Een wat moeilijk begrip deze “eerste steen legging” want de bouw is al enige maanden geleden begonnen - eigenlijk kan beter gesproken worden van de legging van een gedenksteen. Overigens gebeurde dit door de staatssecretaris van onderwijs en wetenschappen uit Nederland de heer Hermes oa in gezelschap van minister Veeris, de heer Van der Wolf, vertegenwoordiger voor Nederland op de Antillen, de heren Van Boven en Kruithof van het ministerie van O & W in Nederland, de heren Struik, directeur van het Centraal bureau voor katholiek onderwijs, en Van der Ven, ook van dit bureau de heer Steenbergen, het volledige Statiaanse BC, de architect, de aannemer en onderwijsvertegenwoordigers op Statius.

Pastoor Weenink fungeerde als ceremoniemeester en gaf zijn visie over de bouw. Zuster Angeline, hoofd van de kleuterschool in wording, hield een overzicht van de tot stand koming en ook staatssecretaris Hermes sprak de aanwezigen toe. Daarna volgde de (gedenk) steenlegging, verricht onder het toeziend oog van aannemer Hooker en architect Brown: een vakkundig gebeuren. En tot slot een verfrissing, erg welkom want de zon brandde...

Een bril en twee trucks

WILLEMSTAD — Een op Sint Maarten wonende buitenlander vervoegde zich bij de politie omdat hij zijn twee trucks welke hij ter reparatie had afgeleverd bij een shop te Suckergarden na drie maanden nog niet had teruggezien. Hij had toen 250 dollar vooruit betaald voor de reparatie. Hij was op de bewuste dag naar de garage gegaan en had er, wat hij noemde, problemen met de eigenaar gehad. Dat bleek ook wel te kloppen. De truckeigenaar had namelijk een oplawaai verkocht aan de monteur met als gevolg dat diens bril sneuvelde. De politie bemiddelde, waarbij werd bereikt, dat de man zijn trucks inderdaad terug kon krijgen-zij bleken gerepareerd te zijn-wanneer hij eerst met 150 dollar over de brug zou komen, om de bril onkosten te betalen. De truck-man had dat geld niet meteen voorhanden, maar zou er de volgende betaaldag wel over beschikken. Op die dag kon hij ook de trucks gaan afhalen.

Personalia

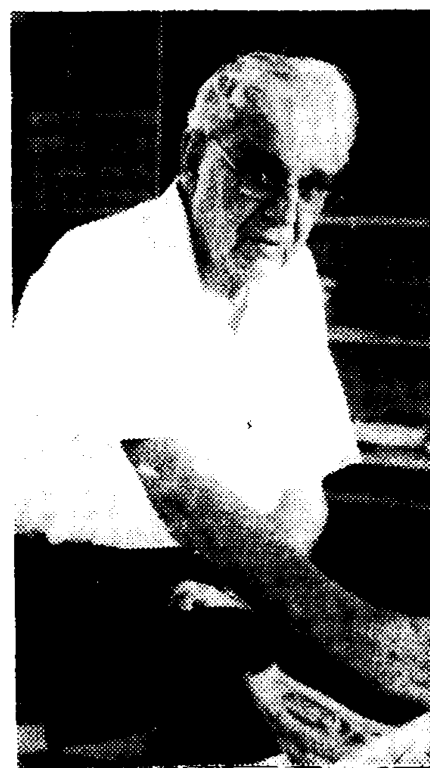
ZUSTER LAMBERTA O.P. heeft op 30 april haar zilveren professiefeest gevierd op Sint Maarten. Zij is lid van de congregatie van de Dominicanessen van Voorschoten. In het SM-weekblad Clarion is het begin verschenen van een een interview met zuster Lamberta. Het feest werd in de besloten kring in het St Joseph convent gevierd.

Personalia

OP ZATERDAGMIDDAG, 9 mei 1981, overleed, toch nog vrij onverwacht Frater Arnoldo Broeders. Op tweede Paasdag was hij met hartklachten in het St. Elisabethhospitaal opgenomen. Hij vierde er op 23 april zijn 75-ste verjaardag. Zelf hoopte hij spoedig weer naar huis te kunnen, want er was nog zoveel te doen.

Vanaf 1930 leefde en werkte Arnoldo op Curacao en Bonaire. Tot 1966 was hij als onderwijzer werkzaam op verschillende scholen en daarnaast gaf hij zijn tijd aan de bestudering en beschrijving van de flora en fauna van de Antillen. Amper vijf jaar nadat hij op Curacao was aangekomen genoot zijn kennis van de natuur van onze eilanden reeds een zekere faam. In 1935 werd door de bekende Fr. M. Realino in het kader van de Antillianisering van het onderwijs een plantkundeboek uitgegeven voor de Muloscholen. Frater Arnoldo werd aangezocht om de foto's tussen de teksten te verzorgen. Hierna volgen regelmatig andere publicaties die in de wetenschappelijke wereld de aandacht trokken.

In 1936 over de Hylocereus Undatus, door Fr. Arnoldo en P. Wagenaar Hummelinck. In 1945 „Onze Cactussen” 3e jaargang van Lux, in het augustusnummer. In 1954 „Gekweekte en nuttige planten van de Ned. Antillen”. In 1976 werd dit boek geheel om- en bijgewerkt. Eveneens in 1954 verscheen „Wat in het wild groeit en bloeit op Curacao, Aruba en Bonaire”, de zogenaamde zakflora. Tegen ieders verwachtingen in werd dit boek in de kortste tijd uitverkocht, en moest herdrukt worden, in grotere oplage. Op zijn kamer op Scherpenheuvel ligt, nog ongeopend, een dikke map door Prof. Stoffers gecorrigeerde manuscripten.



FRATER ARNOLDO BROEDERS
...bloemen, planten en schelpen...

Arnoldo was de laatste tijd druk bezig met het gereedmaken van de derde druk van zijn „zakflora”.

Bij zijn wetenschappelijk werk liet hij zich graag door andere deskundigen adviseren.

Het tekent de bescheidenheid van de man die als geen ander de flora en fauna van de Antillen kende. Van onbekende datum, in „Met de jaargetijden mee” is een artikel over vitaminen. In 1958 verschijnt de „Prenda Antiyano” door Fr. Arnoldo en R.G. Romer. In 1961, voor schoolgebruik bestemd, wordt uitgegeven, Buniteza den Secura”, door Arnoldo en F.B.M. Staarink. Het was de bedoeling dat dit leerboek nog een vervolg zou krijgen. Om velerlei redenen is het er niet van gekomen.

Arnoldo werd reeds spoedig na het verschijnen van zijn eerste wetenschappelijke bijdragen aangezocht lid te worden van: De Natuurwetenschappelijke Studiekring voor Suriname en de Ned. Antillen.

Hij werd lid van het bestuur van het Curacaose Museum en zorgde lange jaren voor de museumtuin.

Hij was lid van de commissie tot herbebossing van de Ned. Antillen en lid van de natuurwetenschappelijke werkgroep op de Ned. Antillen.

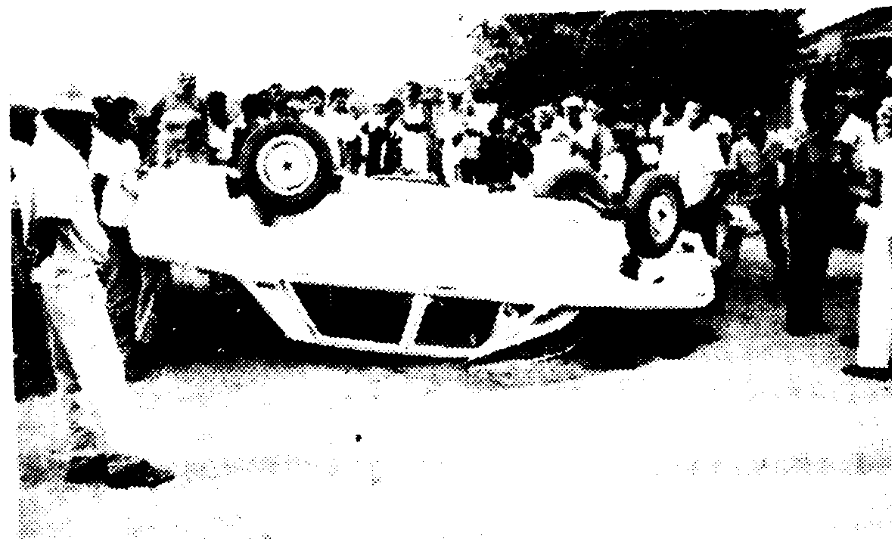
In 1961 hield Arnoldo een fototentoonstelling onder de naam Buniteza den Secura. Deze tentoonstelling trok sterk de aandacht, en werd daarom op verzoek ook gehouden in de universiteitssteden Amsterdam, Nijmegen, Utrecht, Leiden en in Tilburg de bakermat van zijn Congregatie.

Een aantal planten dat nog nooit door anderen werd gedetermineerd werd door hem ontdekt, beschreven en kreeg daarna zijn naam of de naam van het land dat hij zo lief had. Achtereenvolgens werden ontdekt: de Aulomyrcia Curassavica, de Xylosma Arnoldii, de Sorocea Arnoldoi en de Alternanthera Arnoldiana.

In het begin van de zestiger jaren meent Arnoldo een studieveld te moeten ontginnen dat tot nu toe vrijwel braak had gelegen. Hij legt een verzameling schelpen aan van het Caraibisch Gebied, en treft voorbereidingen voor een nieuw boek. Zijn gezondheid laat echter niet toe het begonnen werk te voltooien. Kisten vol documentatie stuurt hij naar de universiteit van Utrecht.

In 1977 werd Fr. Arnoldo benoemd tot ridder in de orde van Oranje-Nassau als blijk van grote waardering voor het ongeevenaarde werk op de Antillen verricht.

De dood van Arnoldo laat een grote leegte achter bij de fraters op de Antillen, maar zeker ook bij zijn talloze vrienden en medewerkers op de Antillen, in de V.S. en in Nederland. Geve God deze rusteloze zwoeger de eeuwige rust.



WILLEMSTAD — Een bestuurder die tevoren enkele glaasjes met alcohol bevattende materie tot zich had genomen, raakte zaterdagavond rond zes uur de macht over het stuur kwijt op de Cubaweg. Hij ramde eerst een stuk hekwerk en vervolgens vloog de wagen over de kop. De bestuurder klaagde over pijn in schouder en nek en werd voor observatie in het ziekenhuis opgenomen.

Overwinning Mitterrand: VS bezorgd en verrast

Europees links blij met verkiezing

WASHINGTON — Washington is verrast door de overwinning van Mitterrand. Tegelijk is men zeer bezorgd over deze ontwikkeling. Enige uren nadat Giscard d'Estaing zijn nederlaag had toegegeven, was er nog steeds geen officiele reactie van het Witte Huis of het ministerie van Buitenlandse Zaken. Daarnaar gevraagd, verzochten de respectievelijke woordvoerders om enige uren respijt.

De regering-Reagan heeft voor de verkiezingen geweigerd een voorkeur uit te spreken voor een van de kandidaten, maar het zal duidelijk zijn dat zij graag Giscard had zien winnen. De Franse socialisten worden in Washington weliswaar niet als afschrikwekkend beschouwd, maar de onzekere omstandigheden waaronder Mitterrand zijn macht zal moeten uitoefenen, baart de Amerikanen zorgen. Vooral de mogelijkheid dat de communisten aan een regering zullen deelnemen, roept angstvisioenen op in de Amerikaanse hoofdstad. Terwijl ook de vrees bestaat van een terugkeer naar een politiek instabiele situatie in Frankrijk als Mitterrand bij de aanstaande parlementsverkiezingen geen meerderheid verwerft waarmee hij kan regeren.

In Israel toonde premier Begin zich tevreden met de overwinning van Mitterrand. Hij sprak de hoop uit dat er een nieuwe fase zal aantreden in de betrekkingen tussen Frankrijk en Israel. Onder Giscard waren die betrekkingen niet altijd even hartelijk.

Ook de voorzitter van de Westduitse socialistische partij (SPD), Willy Brandt, was blij met de zege van zijn geestverwant in Frankrijk. Brandt heeft altijd Mitterrand gesteund, terwijl zijn partijgenoot kanselier Helmut Schmidt daarentegen een betere relatie had met Giscard.

De Amerikaanse president Reagan stuurde Mitterrand inmiddels een felicitatietelegram, maar de woordvoerder van het Witte Huis wilde de inhoud ervan niet bekendmaken.

Het Sovjet-persbureau Tass meldde de overwinning van de socialist gisteravond zonder enige reactie of commentaar van de leiders in het Kremlin.

DE NAVO is van mening, dat Frankrijk onder François Mitterrand een loyaal lid van het westelijke bondgenootschap zal blijven, zo deelden NAVO-functionarissen gisteravond mee. Een officiele woordvoerder weigerde commentaar te geven op het verkiezingsresultaat, omdat, zo zei hij, het niet gebruikelijk was dat de NAVO verklaringen verstrekt over de binnenlandse aangelegenheden van een lidstaat. Secretaris-generaal Luns zou naar verwachting vandaag een gelukwens sturen. Het bondgenootschap had liever de herverkiezing van Giscard d'Estaing gezien, hoewel hij de politiek van de De Gaulle volgde om Frankrijk uit de geintegreerde militaire structuur van het bondgenootschap te houden. Een functionaris verwachtte van Mitterrand een meer Atlantische houding dan van Giscard, maar vroeg zich af of Mitterrand gegijzeld door de communisten zal worden.

De Britse premier Margaret Thatcher stuurde Mitterrand haar warme gelukwensen. Zij hoopt op een spoedige ontmoeting om de goede traditie van samenwerking tussen onze twee landen voort te zetten.

In Spanje feliciteerde links ook zichzelf met de verkiezing van de Franse socialist. De leider van de Spaanse communistische partij, Santiago Carrillo gelooft dat de uitslag het democratische proces in Europa versterkt. De socialistische partij, PSOE, hoopt op een toeneming van de samenwerking tussen Spanje en Frankrijk. Koning Juan Carlos stuurde gisteravond een gelukstelegram waarin hij de hoop uitspraak dat de samenwerking en vriendschap tussen het Franse en Spaanse volk zou verdiepen.

De Italiaanse president Sandro Pertini stuurde ook zijn gelukwensen. De linkse partijen in Italie toonden zich erg tevreden met Mitterrand overwinning die zij als overwinning van de eenheid zien. De communistische partijleider Enrico Berlinguer begroette het resultaat met diepe voldoening.

Het Libische persbureau JANA zei dat de val van het Giscardisme de val betekent van de politiek van „kolonialistische overheersing” van Afrika en de Arabische wereld door Frankrijk.

De Japanse regering verwacht geen dramatische veranderingen in Frankrijks buitenlandse politiek door de verkiezing van Mitterrand.

Kringen rond de EG in Brussel sluiten niet uit dat Mitterrand zich harder zal opstellen in sleutelproblemen als het landbouw- en visserijbeleid.

De Hongaarse televisie vond in een commentaar dat in Frankrijk de weegschaal naar links was uitgeslagen. De Bulgaarse radio onderbrak haar programma om de komst van de eerste socialistische president van Frankrijk aan te kondigen.

Fransen richten oog op parlementsverkiezingen

Communisten streven naar rood front

PARIJS — Na de verkiezing in de tweede ronde gisteren van de socialist François Mitterrand tot president richten de Franse politici het oog al op de door Mitterrand aangekondigde parlementsverkiezingen die door de leiders van de verslagen meerderheid worden gepresenteerd als de derde ronde.

De heengaande president zei dat hij de grote belangen van Frankrijk zou blijven verdedigen, terwijl de Gaullist Jacques Chirac, wier kiezers van de eerste ronde op beslissende wijze zouden hebben kunnen bijgedragen tot de nederlaag van Giscard, verzekerde dat hij vastbesloten was de strijd voort te zetten. Hij onderstreepte dat niemand het belang en de ernst kan onderschatten van wat er voor de toekomst op het spel staat.

Volgens politieke analytici heeft de Gaullistische leider zich aldus, vanaf gisteravond al, gepresenteerd als kampioen van de nieuwe oppositie en de bijeenbrenger van de liberalen.

De communistische partij, waarvan de verkiezingsdiscipline volgens de eerste analyses, eveneens sterk ten voordele van Mitterrand werkte, zei bereid te zijn alle verantwoordelijkheden te aanvaarden zowel op regerings- als op elk ander niveau van het nationale leven. Secretaris-generaal Georges Marchais, die de communistische partij in de eerste verkiezingsronde vertegenwoordigde, stelde Lionel Jospin, eerste secretaris van de socialistische partij, voor, onmiddellijk onderhandelingen tussen beide partijen inzake een regeringscontract te beginnen.

In afwachting van de derde ronde heeft de verkiezing van François Mitterrand een ware explosie van volksvreugde veroorzaakt. Op de Place de la Bastille heerste de hele nacht een sfeer als op de 14e juli voort. In zakenkringen waren nog geen reacties bekend. Men wachtte met spanning op de opening van de Franse beurs als aanwijzing daarvoor. Van zondagavond af zijn er echter al douane-maatregelen genomen om elke kapitaalvlucht te voorkomen.

De grote vakcentrales hebben niet gewacht om de overwinning van Mitterrand met grote vreugde te begroeten, zonder evenwel al onmiddellijk sociale eisen te stellen.

De Franse pers toonde zich vanochtend zowel sceptisch als enthousiast. Het blad Le Matin dat de socialisten nastaat, schreef: alles begint opnieuw. De conservatieve Le Figaro vroeg zich daarentegen af of Mitterrand een president van de socialisten of een socialistische president van alle Fransen zou zijn. De rechts-georienteerde krant Aurore riep op tot waakzaamheid: De Fransen hebben het risico gekozen.

Het economische blad Les Echos zei te constateren dat de Fransen ondanks onduidelijkheid de overwinning aan Mitterrand hadden gegeven.

Op het gebied van de buitenlandse politiek worden geen belangrijke verschuivingen verwacht. Met uitzondering mogelijk wat betreft het Midden-Oosten. Mitterrand werd sedert lang beschouwd als een onvoorwaardelijk bondgenoot van Israel. Hij richt zijn politieke opvattingen op een noodzakelijke dubbele erkenning: erkenning van het bestaansrecht van Israel en van het recht van de Palestijnen op een vaderland, met staatsstructuren. Die dubbele erkenning zal een rechtstreekse dialoog tussen de betrokken partijen vergemakkelijken.

In de verkiezingscampagne, noemde Mitterrand de PLO vermoedelijk het meest representatief voor de Palestijnse aspiraties.

AGENDA ARUBA

LOSSE NUMMERS OF Aruba, dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, Refresqueria La Fama, Piet Soda Fountain.

SAN NICOLAS: Nicolas Store.

HOTELS: De Wit Stores in Aruba Caribbean- en Sheratonhotel, Van Dorp in Americana en Holiday Inn drugstore.

Kantooruren: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316, 22960.

Pageboy: 027-774.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays bank.

Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100

ALARMCENTRALE: 115.

BIOSCOPEN
ORANJESTAD
Boulevard Theater: 20.30 *Rough cut* (14 jr.).
Rialto: 20.00 *En esta primavera* (14 jr.).
BALASHI
Drive-In: 20.30 *El rey del monte* (alle leeft.).
SAN NICOLAS
Principal: 20.30 *Lost and found* (14 jr.).
WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288; Savaneta en Brazil: tel.: 47020; San Nicolas: tel.: 45906; Tijdens kantooruren: Dakota, Patiastraat 27, tel.: 24444.
BOTICA'S: Oranjestad: Aruba, tel.: 21081; San Nicolas: San Nicolas, tel.: 45712.
DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.
DINSDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS
Zuigelingenbureau
13.00-16.00 uur te San Nicolas.
Kleuterbureau
13.00-15.00 uur te Santa Cruz.
BIBLIOBUS
Daf: Kustbatterij (Benildeschool, Maria Regina, Wilhelmina).
Opel: Macuarima (Cacique Macuarimaschool); Kadushi Largo (St. Janschool).

FUNDASHON DIABETICO ARUBANO (Unidad Mobil): 07.00-11.00 uur te H.Hartschool, Savaneta.
BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Zuidstraat 1A, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

SPORT
CAMACURI BOWLING CENTER: maandag t/m vrijdag open van 18.00-24.00 uur; zaterdag van 13.00-19.00 uur; op zondag gesloten.

★ ★ ★

TELEARUBA: 17.00 programma especial (Easter fever); 17.30 world of survival (Seal song); 18.00 the muppet show (Glenda Jackson); 18.30 news in English; 18.45 telenovela: Los ricos también lloran; 19.30 science report; 19.45 charla di gobierno insular; 20.00 telenoticias; 20.30 ripiti y gana; 21.00 Dallas (Taste of succes); 22.00 flying high (Great Expectations); 23.00 resumen di noticias; 23.05 sluiting.

Betico Croes over Nederland reis:

Grote bezorgdheid over RTC tot uiting gebracht

ORANJESTAD — In Tele Noticias vertelde MEP-leider Betico Croes zaterdagavond over het recente bezoek dat hij samen met oud-minister mr Henry Fingal aan Nederland heeft gebracht. De heer Croes beschouwde dit bezoek als aan de alarmbel trekken omdat hij ernstig bezorgd is over de tweede RTC. In gesprekken met minister Van der Stee, mr Barend Biesheuvel en leden van de vaste Kamercommissie voor Antilliaanse zaken heeft hij dat dan ook duidelijk naar voren gebracht.

"Ik teken geen protocol meer waarin de onafhankelijkheid van Aruba niet geregeld wordt", aldus de heer Croes. De heer Croes zei te verwachten dat de tweede RTC een fiasco gaat worden. Op de vraag of dit gevolgen voor het volk heeft, stelde de heer Croes dat niet te geloven, maar dat hij wel in Den Haag namens het volk heeft laten horen dat het volk het met deze gang van zaken niet eens is. Hij onthulde dat hij probeert in samenwerking met Nederland een versneld decentralisatieplan voor Aruba uit te werken. Het gaat allemaal te langzaam. Daarom wilde heer Croes de huidige situatie zo ombuigen dat Aruba alleen begint met decentralisatie omdat Aruba uiteindelijk toch onafhankelijk wil worden. Dit plan moet op korte termijn prioriteit krijgen waarbij hij op de medewerking rekent van alle politici in Nederland en op de Antillen. Sprekende over de overgangsperiode van tien jaar waaraan zijn partij zich gebonden heeft stelde de heer Croes dat wanneer mocht blijken dat de andere eilanden, niet de vereiste medewerking geven hij de zaken dan rechtstreeks met Nederland gaat regelen. In dat geval denkt hij aan een overgangsperiode van vijf jaren. Op de vraag van Telenoticias of er eerst nog een referendum is stelde de heer Croes dat hij gelooft van niet omdat het volk aan hem reeds zijn mandaat heeft gegeven. Het volk heeft inmiddels reeds duidelijk laat merken dat men een overgangsperiode van tien jaar te lang vindt. Daarom vindt hij het niet opportuun nu een referendum te houden.

ORANJESTAD — Bij DOW herdacht de heer Alexander Geerman het feit dat hij een kwart eeuw geleden als werkman in dienst trad. Hij is thans onderopzichter eerste klasse bij Bouw- en woningtoezicht. Het waarnemend hoofd van DOW Mario Croeze bracht namens de overheid de dank en de bekende enveloppe over in aanwezigheid van het personeel.

Toerisme toegenomen

ORANJESTAD — In maart dit jaar bedroeg het aantal toeristen naar Aruba 16.769, terwijl het aantal in maart vorig jaar 14.089 toeristen was. Dit is gelijk aan 86.[illegible] procent tegen 74.5 procent accomodatie en de luxe en eerste klasse-hotels. De meeste toeristen kwamen uit de Verenigde Staten (11.303), Venezuela ([illegible]377), Canada (802), Argentinie (483) en Colombia (261).

Basket-en softbal bij onderwijs

ORANJESTAD — Deze en volgende maand zal onder leiding van Idefre bij de leerlingen van basis- en technische scholen meer aandacht voor de sport worden gevraagd en in het bijzonder cursussen voor basketbal en softbal zullen worden gegeven. Aan het basketbal-programma wordt deelgenomen door Mariaschool, Maria Reginaschool en Benilde school en bij softbal door de Margrietschool en St. Fransiscusschool. Idefre stelt het nodige materiaal en plaats ter beschikking.

MEP bang voor verkiezingen

Eman: regering moet naar huis

ORANJESTAD — In het AVP programma voor Tele Aruba kwam AVP leider mr Henny Eman gisteravond tot de conclusie dat de huidige Martina-regering zo spoedig mogelijk moet opstappen zodat door nieuwe verkiezingen er een beter bestuur gekozen kan worden. Hij stond uitvoerig stil bij het schandaal van de Queen of Saba en de houding die de MEP daarbij inneemt.

Hij uitte het vermoeden dat nu Don Martina bijzonder duidelijk gesteld heeft dat minister De Castro in de regering blijft zolang MAN erin zit, de MEP weinig anders kan doen dan MAN steunen omdat de MEP geen macht heeft De Castro naar huis te sturen.

Hij vermoedde dat MAN hierbij druk op de MEP heeft uitgeoefend door te stellen dat minister Hendrik Croes ook iets vreemds op zijn naam heeft staan, namelijk de Dupont-zaak op Aruba die het land tienduizenden guldens heeft gekost. Niet te spreken was de heer Eman dat in de zaak de Queen of Saba niet ridderlijk door de bewindsman wordt toegegeven dat er fouten werden gemaakt en de betrokken bewindsman zijn conclussies trekt en aftreed. In plaats daarvan wordt nu geprobeerd — als een soort rookgordijn — om de schuld op anderen te schuiven door te vragen aan de commissarissen om op te stappen. De heer Eman sprak evenals over het vermoeden dat premier Don Martina duidelijk aan de MEP-leider heeft gesteld dat wanneer De Castro naar huis gaat, de gehele regering naar huis gaat en dat dit inhoudt dat er nieuwe verkiezingen zullen komen. En voor verkiezingen, aldus de AVP-leider, is de MEP-leider bijzonder bang. Om nog eens te bewijzen dat volgens hem de MEP weinig bereikte in deze regering noemde hij het nog steeds niet tekenen van het protocol over olie-exploitatie — een exploitatie waarbij de MEP 25 procent van Aruba aan de centrale regering wil geven.

Ook op Aruba verlopen de zaken volgens de AVP-leider slecht. In dit verband noemde hij het ongelofelijke feit dat de eilandsraad reeds goedkeuring heeft gegeven om per 1 januari de onderstand te verhogen en het Bestuurscollege hieraan nog steeds niet voldaan heeft.

Wel wordt volgens een accountantsrapport iedere week tien duizend gulden uitbetaald aan mensen die er wettelijk geen recht op hebben. Ook op onderwijs en volksgezondheid gebied reilt het niet zoals het moet. De heer Eman wees er tot slot op dat de gedeputeerden die barbaarse salarissen ontvangen liever gaan kuieren. Hij noemde hen "een stelletje cowboys zonder regels".

ORANJESTAD — In het voetbaltoernooi om de Cai Helder-cup plaatste Estrella zich op zaterdagavond voor de finale door met 3-2 te winnen van Bubali. Estrella komt nu morgenavond uit tegen eerste finalist Dakota, de enige ploeg die nog ongeslagen is. Bubali nam in de 15e minuut een 1-0 voorsprong op een kopstoot van Betto Sintjago, doch tien minuten voor rust trok Estrella de stand op 1-1 gelijk op een welgemikt schot van Jossy Koolman. De wedstrijd nam in spanning toe in de tweede helft, en het was Estrella dat na tien minuten spelen met 2-1 de leiding nam middels Fenchi Dubero. Precies 1 minuut later zorgde een hard schot van Theo Ruiz voor de 2-2 gelijkmaker voor Bubali. Het winnende Estrella-doelpunt ontstond in de 19e minuut toen Vicente Croes zonder veel moeite de uitgelopen Bubali-doelman, Edwin Leyba, wist te passeren. Ondanks de vele aanvallen van beide kanten, wist geen van de twee clubs tot meer doelpunten te komen. Wint of speelt Dakota gelijk morgenavond tegen Estrella, dan is men kampioen. Een zege voor Dakota, betekent dat een tweede finale-wedstrijd gespeeld zal moeten worden. Foto's: (boven) Hubert Perez (Estrella) en Thomas Kwidama (Bubali) in duel om de bal, en (onder) een Estrellaaanval wordt door Bubali's goalie, Leyba, onschadelijk gemaakt.









In Cocaine-zaak 10 maanden geeist

ORANJESTAD — Tien maanden gevangenisstraf met aftrek vanaf 5 mei eiste de officier vrijdag tegen de 38-jarige beklaagde C.T. Hem werd tenlastegelegd op 8 juli van het vorig jaar naar Nederland te hebben uitgevoerd een hoeveelheid van 1400 gram cocaine, die bij aankomst op Schiphol onderschept werd.

De beklaagde zit al maanden in het Huis van Bewaring (HvB) vanwege zijn deelname in de grote drugzaak van vorig jaar die bekend stond als de Antillean connection. Hij zou 5 mei uit het HvB zijn ontslagen na het verkrijgen van V.I., doch werd in verband met deze tweede zaak - die geheel apart staat van de Antillean connection - in verzekering gehouden.

Beklaagde gaf toe dat hij vorig jaar een pakket naar Nederland had verzonden dat bestond uit moeilijk of, te duur in Nederland te verkrijgen artikelen. Hem werd gevraagd ook een blik pruimen naar Nederland te sturen en hij had dit ook bij het pakket gevoegd. Hij ontkende te hebben geweten dat het bovenste gedeelte van het blik uit pruimen bestond en het onderste gedeelte uit cocaine. Het pakket was geadresseerd aan de dame L. Het blik met pruimen/cocaine zou voor een manspersoon zijn bestemd. Beklaagde T. ontkende eveneens een verklaring van de dame L. als zou er tussen haar en de beklaagde zijn afgesproken om het blik met pruimen en cocaine te sturen. De officier noemde de verklaringen van de beklaagde een onwaarschijnlijk verhaal. Hij herinnerde ook aan de betrokkenheid van de beklaagde in de grote drugzaak van vorig jaar.

De raadsman van de beklaagde, mr Hans Sjiem Fat, begon met erop te wijzen dat de dame L. haar eerdere gedane verklaring dat er een afspraak was tussen haar persoon en de beklaagde over de verzending van het blik, had herroepen ten overstaan van de rechter-commissaris. De raadsman protesteerde ook tegen het feit dat artikel 173 van de Nederlandse grondwet, namelijk het briefgeheim, werd overtreden door een hoofdagent in Nederland die op Schiphol het pakket openmaakte, terwijl volgens de raadsman alleen de rechter tot zulk een daad bevoegd is.

Mr Sjiem Fat vond verder dat het bewijs niet geleverd was. Er zal volgens de raadsman eerst onomstotelijk moeten worden bewezen dat het spul cocaine was, en dat dit dezelfde stof was welke door de verballisant in Nederland uit het blik gehaald werd.

De raadsman was van mening dat zijn client niet strafbaar was en vroeg de rechter om onmiddellijke invrijheidsstelling. De rechter schorste de zitting voor enkele minuten om een beslissing te kunnen nemen op het verzoek van de raadsman. Na de hervatting verklaarde de rechter de beslissing pas om 4 uur 's middags te zullen nemen, doch ook op dat tijdstip werd geen beslissing genomen. De rechter zal dit nu pas maandag om half negen doen. De uitspraak in de zaak zelf bepaalde de rechter ook op maandag, afhankelijk van zijn beslissing over het verzoek van de raadsman.

AFGELOPEN maandag heeft oud Statenlid Ronny Koolman zijn werkzaamheden begonnen als hoofd van Onderwijs zaken als opvolger van Theo Arends, die verleden jaar met pensioen ging. Ronny Koolman was sedert 1979 lid van de staten en heeft deze zetel ter beschikking van zijn partij gesteld zodat Clyve Lacle hem in het statencollege kan opvolgen. De Amigoe berichtte enige weken geleden uitvoerig over de persoon van de heer Koolman en zijn opleidingen.





ORANJESTAD — Tot slot van de bijeenkomst van de Avianca-top in het Concord hotel was er zaterdagavond een ontvangst. Onder de gasten bevonden zich (zie foto) gezaghebber Frans Figaroa, gedeputeerde Daniel Leo, Rodney Mendez vice president van Avianca, Manuel Bermudez general manager voor Latijns Amerika, Joaquin Delgado, Hernando Arazola manager voor de Antillen en Rafael Montero general-manager Concord hotel. Tijdens de geanimeerde ontvangst werd voor de eerste maal de onderscheiding voor de beste verkoper van Avianca door gezaghebber Figaroa uitgereikt en wel aan Carlos Guerra uit Chili (zie foto).

Henny Eman: er moet een referendum komen

ORANJESTAD — In het programma "Parlamento ta informa", een tv programma van de Arubaanse eilandsraad heeft AVP-voorzitter mr Henny Eman gesproken over het feit dat MEP-leider Betico Croes eerst met veel fanfare in Den Haag heeft aangekondigd dat er een referendum voor de tweede RTC zou komen, doch nu weer met de mededeling komt dat hij dat niet meer nodig vindt omdat het volk zich reeds eerder in het referendum -- dat alleen door de MEP georganiseerd werd -- hierover zou hebben uitgesproken. De heer Eman was van mening dat wel degelijk een referendum moet worden gehouden omdat het volk op dit ogenblik niet meer weet welke kant de MEP uit wil. In dit verband wijst de heer Eman erop dat dit de tweede maal is dat de heer Croes in Den Haag een referendum aankondigt en dit op het laatste ogenblik niet houdt. "Het is ongelofelijk, aldus mr. Henny Eman, maar waar. Hij demonstreert hierdoor wel duidelijk dat hij bang is het volk te vragen. De heer Eman besloot met te stellen dat het volk de kans moet krijgen zich in een referendum uit te spreken en hij deed een beroep op de MEP-leden om met hun leider te gaan praten en een referendum te vragen.

BETICO CROES: DRUK BEZIG MET DE ONAFHANKELIJKHEID

ORANJESTAD — In het programma "Aruba y su independencia" bood MEP-leider Betico Croes gisteravond alle moeders van Aruba de beste wensen aan. Hij wees op de belangrijke plaats die zij in de gemeenschap innemen ook in de strijd om de onafhankelijkheid.

Uitvoerig stond hij erbij stil dat de moeders het in deze dure tijden niet gemakkelijk hebben en wees er in dit verband opnieuw op dat de distributie van stroom in handen van de overheid moet komen. Ook de oliemaatschappij draagt verantwoordelijkheid ten opzichte van de gemeenschap. Allemaal zaken waaraan gewerkt wordt door de overheid, aldus de heer Croes.

De heer Croes bood zijn verontschuldiging aan dat hij de afgelopen weken niet op Aruba was om mensen te ontvangen en afspraken voor gesprekken te maken, aangezien hij druk bezig is met de onafhankelijkheid.

Wij zijn druk bezig met de RTC en hebben daarom bezoeken aan het State departement, Venezuela en andere landen gebracht, aldus de heer Croes, omdat wij ditmaal niet met gebogen hoofd willen staan. Ditmaal zal kost wat kost de wens van het Arubaanse volk werkelijkheid worden. Hierbij uitte hij zijn ongenoegen dat in feite van de zijde van het grootste eiland weinig medewerking werd ondervonden omdat Curacao zich steeds weer op zijn meerderheid beroept.

CISKE JANSSEN IS BEZIG MET TWEEDE COME BACK

ORANJESTAD — De thans 37-jarige atlete Ciska Janssen vertoont in Nederland een snel groeiende vorm op haar atletiek-specialiteiten, het verspringen en de sprint. In het afgelopen weekeinde nam zij in Haarlem deel aan de kampioenschappen voor West Nederland en liep de 100 meter in 12,2 seconden en maakte een vertesprong van 5.83 meter, na vorige week in Utrecht respectievelijk 12.8 seconden en 5.53 meter genoteerd te hebben. Met de prestaties van dit weekeinde voert zij tevens de wereldranglijst 1981 voor damesveteranen aan, welke klasse begint bij 35 jaar.

Indien het Ciska Janssen zou lukken om binnenkort de 6 meter grens bij het verspringen weer te doorbreken, betekent dit een tweede comeback van formaat. De eerste had plaats in 1975 toen zij na een jarenlange nonactieve periode, sinds haar vestiging in Aruba in 1969, bij de Centraal-Amerikaanse en Caribische Spelen Puerto Rico een gouden medaille won in de 6-kamp en daarbij onder andere 6.02 meter ver sprong. Een jaar later verbeterde zij het Nederlands record tot 6.53 meter en vertegenwoordigde Nederland bij de Olympische Spelen in Montreal. Kort hierna verbleef Ciska Janssen geruime tijd in het ziekenhuis wegens een infectie-ziekte en moest hierna op medisch advies geheel stoppen met sport. Sinds ongeveer acht maanden heeft zij echter de training hervat met het hierboven vermelde opmerkelijke resultaat.

ORANJESTAD — Afgelopen woensdagavond ging het eerste gemeenschapsproject van de San Nicolas Jaycees van start. Het betreft hier de EHBO cursus welke gegeven wordt dankzij de medewerking van het Rode Kruis. Belangstellenden kunnen zich alsnog opgeven op maandag 11 mei. De cursus vangt aan om 8 uur op de Martin Luther Kingschool te San Nicolas. De cursus wordt officieel geopend door Benny Heinze. De heer Pablo neemt het practisch gedeelte voor zijn rekening. De San Nicolas Jaycees hoopt hierdoor een bijdrage te leveren aan de Arubaanse bevolking in het algemeen en van San Nicolas in het bijzonder.

E biaha aki a kosto di Victory Boys

Vesta a bolbe gana

WILLEMSTAD — 'Igual ku e kolegialnan di Sithoc e onsena di Victory Boys/Sorefan tambe ta sufri di e enfermedat di no por produsi gol. E inkapasidat pa konverti oportunidatnan ku a presenta ayera atrobe na gran kantidat a kondusi na nan promé derota di kampeonato. Nan mester a baha kabes pa Vesta, ekipo ku a promove e aña aki i ku por sierto no ta hasiendo asina mal papel te n'e alturanan aki den e kampeonato..

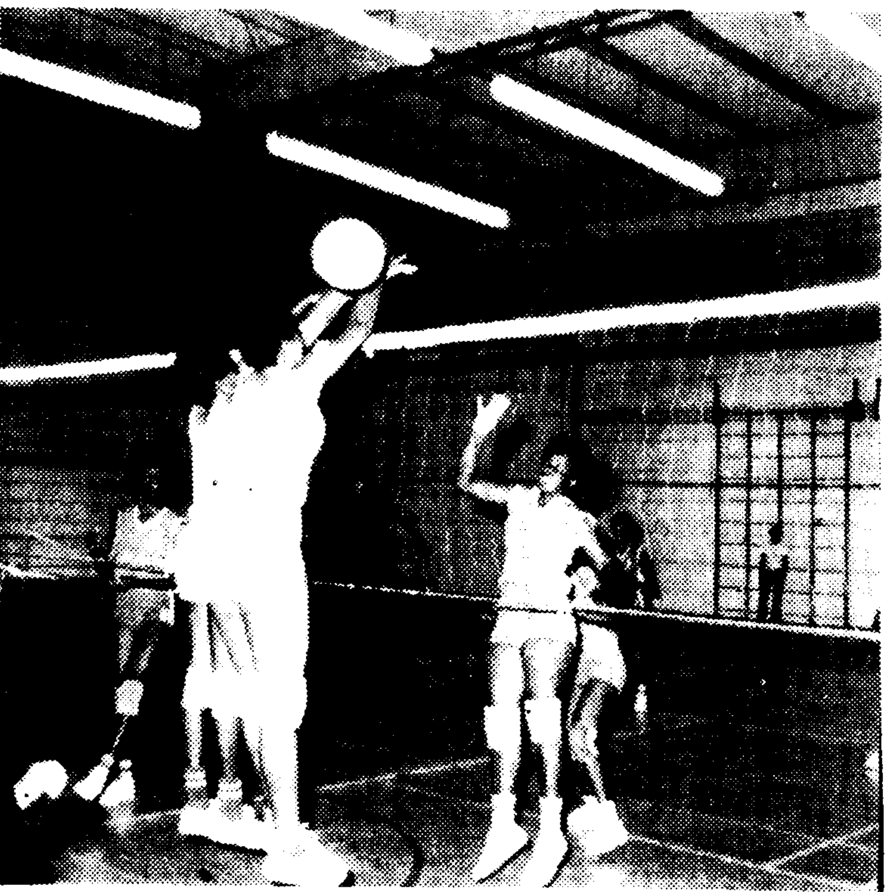
Vesta tabatin mester di solamente un gol pa gana di Victory Boys ku no a produsi gol den su dos partidonan anterior tampoko. Victory Boys tabatin un triunfo i dos empate na sero gol riba su nomber i tabata pues invikto te promé ku e konfrontashon dj'ayeranochi ku Vesta. Pa Vesta tabata triunfo number dos den forma konsekutivo. E formashon di Sta. Maria den su penúltimo presentashon a gana, ku skor mínimo tambe, di Sithoc.

E partido a ser karakterisá pa un dominio konstante di e formashon di Sta Rosa. Vesta sin embargo tabata laga Victory Boys bini pa despues di a podera dje bala lansa kontra golpinan rapido. E akshonnan aki tabata bon planeá i ehekuta i por lo general por bisa ku Vesta a laga un mihó impreshon atras pa loke ta plan di wega i koordinashon ku den su aktuashonnan anterior kuanan tabata prinsipalmente basá riba entusiasmo. Victory Boys a krea mas i mihó chensnan pero e delanteronan a komete e eror di persisti demasiado den buska penetrashon te den porta di gol. Mientras ku un liña di atake mester varia su wega mas tantu posibel - entre otro interkambiando intentonan pa penetra ku disparonan di sorpresa di distansha- pa kita e defensa kontrali fo'i skel, e punteronan di Victory Boys konstantemente tabata trata di pasa pa yega te den area chikí promé nan purba tira riba gol. Esaki tabata pone ku e defensa di Vesta - enkabesa atrobe pa Marciano Schoop i Sydney Maria, tur dos atrobe den gran forma - semper bai por e prepara su mes pa rechasa e avansenan di Victory Boys ku, manera nos a bisa tabata karese di e elemento di sorpresa.

Un di e kontragólpinan di Vesta tabatin éksito i esaki tabata sufisiente tambe pa Vesta bai ku e dos puntonan. E bala a bini di ala drechi kaminda Robert Rondei a krusa dilanti pa Papi Maria. E último aki, sin duda un dje hungadónan mas valioso dje formashon di Sta. Maria, a avansa riba gol pero a hunga e bala tog pa Didi Ilaria ora portero Johnny Windster a sali riba dje. Ilaria tabata den mihó posishon i e no a faya: 1-0 pa Vesta. E gol a kai na di 35 minüt dje promé mitar.

Victory Boys a traha duru pa forsa maske ta un empate den e komplementario pero e defensa di Vesta a keda riba pia i no a sukumbi bou di e avalancha di atakenan. E peliger mas grandi pa e arko di Vesta tabata na momentu ku Win Manuela, pa kambio, a tira bon riba gol. E portero a pomp e bala i esaki a rebota den poste promé ku el a sali. Papi Maria a skor un gol mas pa Vesta pero esaki a ser anula komo ku el a hunga e bala ku man promé ku el a tira.

E kampeonato ta ser kontinua djarason ku e partido entre Jong Colombia i Skerpéné.



WILLEMSTAD — De volleybal-competitie is zondagavond in de sporthal te Brievengat begonnen met het normale feestelijke vertoon en twee wedstrijden. Wat overwinningen betreft werd het spits afgebeten door Green Socks met 2-0 tegen Flying Six en Sithoc met 3-0 van Warwaru. Bij de foto: een moment-opname van één der wedstrijden.

Voetbal in Nederland

DEN HAAG — In het voorbije weekeinde werden in het Nederlandse betaalde voetbal de volgende uitslagen genoteerd:

Ere Divisie

Sparta/NAC 3-3; PSV-Wageningen 4-0; Excelsoir-Roda JC 1-0; Groningen-GA Eagles 3-1; Den Haag-Utrecht 1-3; AZ67-Willem II 3-3; PEC Zwolle-Feyenoord 2-2; NEC-Twente 0-2; Ajax-MVV 6-1.

Eerste divisie

Amsterdam-Graafschap 1-3; Heracles-Voldendam 2-3; DS 79-VVV 4-0; Cambuur-SVV 3-1; Fortuna S-Veendam 4-1; Vlidingen - Heerenveen 2-0; Amersfoort - Helmond SP 0-1; **Vitesse-Eindhoven 4-0;** Telstar-Den Bosch 0-1.

Een juist ingevulde voetbal toto kolom ziet er als volgt uit: 3-1-1-2-3-2-1-2-1-2-1- 2.

Uitslag toto gelijk: 2-10-20-25-26. Toegevoegde wedstrijd: 11. De stand in de Nederlandse ere-divisie is na de dertigste speeldag als volgt:

AZ 67	29	24	4	1	52	87–25
Utrecht	30	17	8	5	42	52–29
Ajax	29	18	4	7	40	76–48
P.S.V.	30	16	8	6	40	56–25
Feyen.	30	16	8	6	40	61–38
Twente	30	15	7	8	37	54–38
M.V.V.	30	11	8	11	30	45–56
Sparta	30	12	5	13	29	61–66
Willem II	30	11	6	13	28	44–55
PEC/Zw.	30	8	9	13	25	31–41
Roda JC	30	8	8	14	24	57–64
G.A.Eag.	30	9	6	15	24	53–63
Den Haag	30	11	1	18	23	43–69
Groning.	29	6	9	14	21	41–59
N.A.C.	29	6	9	14	21	37–56
Excelsior	30	5	10	15	20	35–56
Wagen.	30	6	8	16	20	32–58
N.E.C.	30	4	12	14	20	30–59

VOETBAL IN BELGIE

BRUSSEL — De uitslagen van de 33ste en voorlaatste wedstrijddag van de Belgische competitie: FC Winterslag - RWD Molenbeek 3-1; Standard Luik-FC Beringen 3-0; Anderlecht-Thor Waterschei 4-1; SK Beveren-Club Luik 0-1; Berchem Sport-Beerschot 2-6; SV Waregem-Club Brugge 2-1; AA Gent-SP Lokeren 1-4; SV Lierse-FC Antwerp 1-0, Cercle Brugge-KV Kortrijk 1-3.

Stand:

1. SC Anderlecht 55 pnt; 2. Lokeren 44 pnt; 3. Standard Luik 42 pnt;4. SK Beveren 40 pnt; 5. FC Winterslag 36 pnt; 6. Club Brugge 35 pnt; 7. SV Lierse 35 pnt; 8. RWD Molenbeek 33 pnt; 9. Antwerp 33 pnt; 10 AA Gent 32 pnt; 11. SV Waregem 32 pnt; 12. KV Kortrijk 30 pnt; 13. FC Luik 29 pnt; 14. Cercle Brugge 27 pnt; 15. Beerschot 26 pnt; 16. Waterschei 23 pnt; 17. Beringen FC 23 pnt; 18. Berchem 19 pnt.

Davis cup-tennis in Europesezone

DEN HAAG — Dit weekeinde werden een aantal wedstrijden gespeeld voor de Europese zone van de Daviscup. De resultaten: Noorwegen-Ierland 1-2 Sean Soerensen/Matt Doyle (Ierl)-Per Hegna/Bjoern Nauwe (Noo) 6-1, 6-0, 6-2

Denemarken-Portugal 3-0 Michael Mortensen/Peter Bastiansen (Den)-Jose Cordeiro/Pedro Cordeiro (Por) 6-1, 11-9, 6-4.

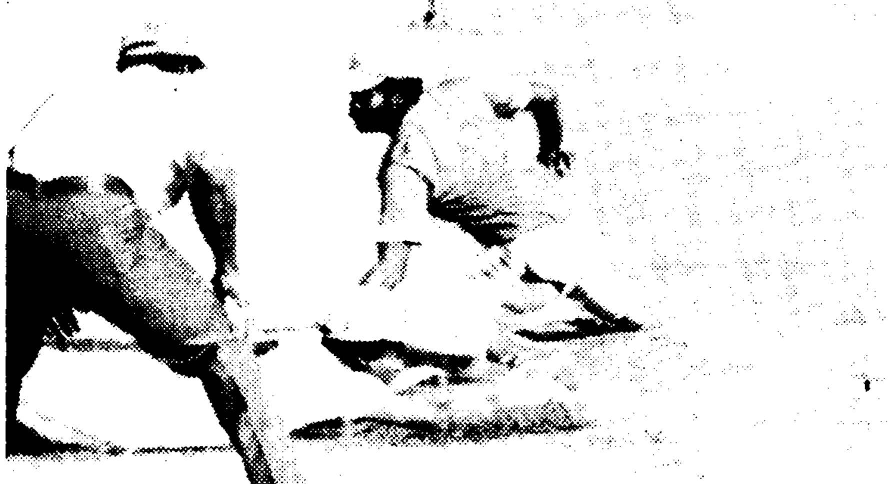
Egypte-Griekenland 3-0 Ismael El Shafei-George Kallo 6-4, 6-4, 6-4; Tarek El Sakka-Nicolas Kirokiri 6-4, 6-3, 6-8, 6-3; Ismael El Shafei/Tarek El Sakka-George Kallo/Nicolas Kirokiri 6-3, 6-4, 3-6, 6-3.

Luxemburg-Bulgarije 0-3 Bojidar/Matey Pampulov (Bul)-Navrotchi/Goudenbourg (Lux) 6-2, 6-3, 11-9.

Monaco-Marokko 2-1 Bernard Balleret/Michel Borfiga (Mon)-Mohamed Dlimihouchine Saber (Mar) 13-11, 8-6, 6-4.

Mohammed Ali voor onderzoek in Atlanta

ATLANTA — De ex-wereldkampioen boksen zwaargewicht Mohammed Ali heeft zaterdagavond meegedeeld dat hij een gift van 400.000 dollar heeft gestort in het fonds in Atlanta in Georgia waaruit het onderzoek naar de moord op 26 zwarte kinderen in een tijdsbestek van 22 maanden wordt bekostigd. Het is de grootste individuele gift die aan het fonds is gedaan. Atlanta kan nu een beloning van een half miljoen dollar in het vooruitzicht stellen van degene die aanwijzingen kan verschaffen die tot aanhouding van de dader(s) leiden. Mohammed Ali zei op een persconferentie dat het beschamend was dat de Amerikaanse zwarten slechts 100.000 dollar bijeen hadden weten te brengen voor het pakken van de moordenaar van hun kinderen.



WILLEMSTAD — Alpha heeft zondag weer zijn titel, grootste baseballverrassing van deze competitie, waar gemaakt door voor de tweede keer Blue Hawks te verslaan.

Weer gebeurde dit op overtuigende wijze en tegen een goed spelend Blue Hawks. De foto geeft een spelmoment te zien.

Blue Hawks a perde ku 2-3

Alpha a gana atrobe den un gran forma

WILLEMSTAD — Alpha/Zelbo ta sigi riba e bon kaminda. Ayeratardi e ekipo bou di direkshon di manager Henki Daniels a registra su di seis triunfo den e kampeonato di beisbol doble A i ta awor e ekipo ku e mayó kantidat di viktoria. Scorpions ku ta na kabes dje tabla di posishon tin un partido menos ganá te n'e momentunan aki pero ta hiba ventaha den e departamentu di weganan perdí. Mientras ku Alpha tin un record di 6-2, Scorpions a gana 5 pero a pérdé te awor solamente un biaha. Blue Hawks/J&B tabata e ekipo ku mester a baha kabes ayeratardi pa Alpha; skor final dje partido tabata 3-2. Tabata di dos biaha ku Alpha a supera Hawks; den e promé buelta Alpha a gana ku mas fasilidat ku skor amplio di 15-8.

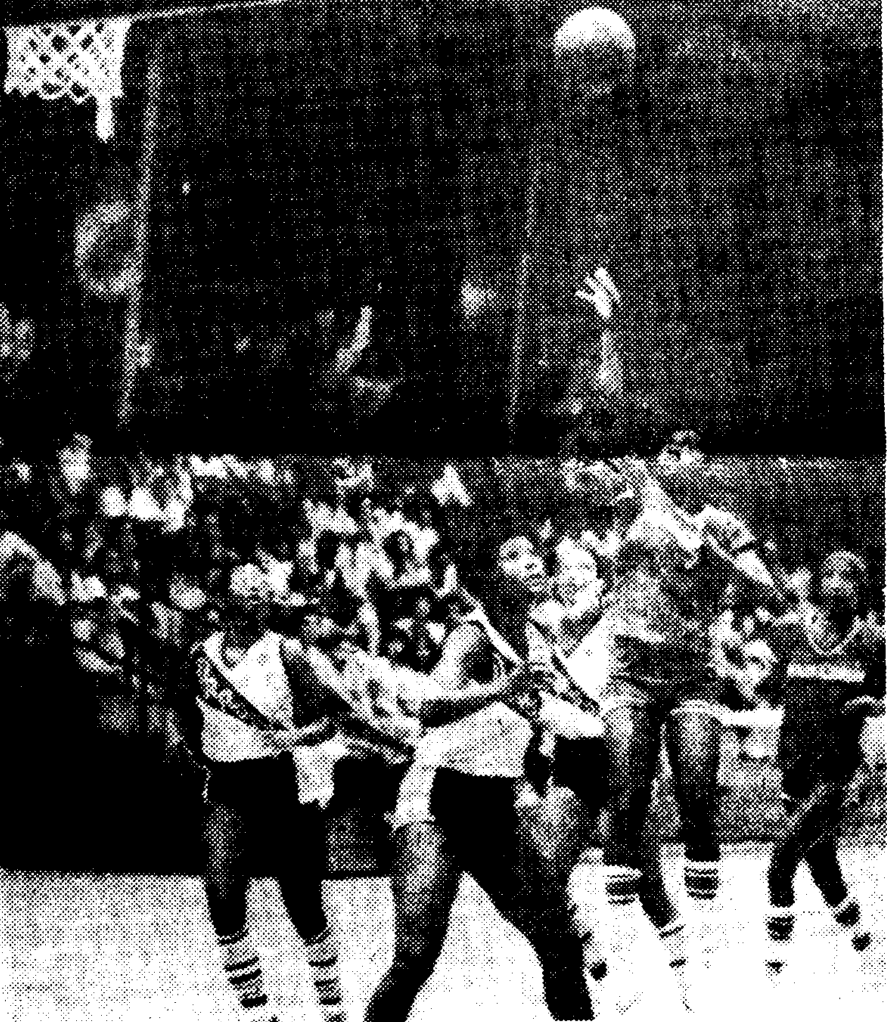
Den tur departamento Alpha a duna ayera un demostrashon di pelota di kaliber. E nivel haltu di Alpha a keda ilustra pa ekselente pitcheo ku a limita Blue Hawks na solamente 6 hit plamá i ku no a duna ni'un solo base por bola, bon bateo ku un kantidat di 11 hit, inkluyendo 1 homerun, loke ta sufisiente pa gana di kualke kontrinkante, un defensa hermétiko. Alpha no a komete ni'un solo eror no obstante ku sigur 20 di e 27 outnan a rekeri fildeo komo ku tabatin solamente algun ponche i outnan saká den otro forma. Blue Hawks tambe a hunga un bon partido i a kontribui na hasi e enkuentro un espektakulo di nivel haltu. Sin embargo e nobena di manager Taffy de Jongh a keda nèt kortiku, tantu den e aspekto ofensivo komo defensivo.

Nan a konekta 6 hit i a komete 3 biaha un pifia den fildeo.

Blue Hawks a bai dilanti den di 3 inning riba entre otro un hit di Emile Haswell. Juvenal Merced tabata e hungadó ku a skor e kareda. Alpha a reakshona te den di 5 inning: Gregory Damoen a risibi un deadball i a skor despues riba un hit di Demley Damoen. Blue Hawks a bolbe bai dilanti den e di 6 entrada. Dino Anasagasti a perkura pa esei sakando e bala di homerun over di e waya den leftfield. Tabata su promé kuadrangular di aña i pa Blue Hawks komo ekipo tambe e promé bataso di kuater skina. Alpha no a tarda pa reakshona. E reakshon a bini den kabes di 7 kaba i a resulta tambe sufisiente pa bai ku e viktoria. E ekipo a konekta no menos ku 5 hit den e entrada aki, inkluyendo asta un homerun, pero tog no a produsi mas ku dos kareda.

Gregory Damoen i Eithel Decaster a habri ku hitnan konsekutivo. Damoen a trata na ekstende i a trata na alkansa tersera pero a ser pone out. Afortunadamente pa Blue Hawks pasobra despues a sigi homerun di Sherald Obispu den leftfield ku a pone e skor riba 3-2 pa Alpha. Watty Pourier tambe a konekta di hit loke tabata e señal pa manager De Jongh pa releva pitcher Payo Faneyte i entrega e bala na Johannes Gregorius, Alvaro Asuncion tambe a konekta un hit (den infield) pero Alpha no a skor mas kareda. Manager Henki Daniels no a tuma ni'un risku ora ku Blue Hawks a hasi manera nan ke a menasa den nan turno na bate den e inning di suerte. El a sali un bes pa kambia pitcher Norman Seraus pa Humphrey Cicilia, karta prinsipal di Alpha. I e kambio aki a duna resultado tambe.

Pitcher ganadó tabata Norman Seraus (su di dos viktoria kontra 0 derota) i perdedó Payo Faneyte. Den ofensiva Eithel Decaster tabatin un tremendo atardi atrobe. El a bai di 4-3 i a subi su averahe te na 424 (14 hit den 33 turno).



SANTA CRUZ — Het eerste week-einde van de Antilliaanse basketballkampioenschappen is geëindigd met een voorsprong voor Aruba, na de wedstrijden die in de Sporthal werden gespeeld. Bij de dames behaalde de Arubaanse kampioen Marlboro zijn tweede achtereenvolgende zege op Dragons, terwijl de Arubaanse herenkampioen Chiclets Adams, na de nederlaag op vrijdagavond, de volgende dag de Curacaose kampioen Sithoc aan de zegekar bond. Marlboro won met 56-53 van Dragons en Chiclets Adams met 80-77 van Sithoc. Gelet op de uitslagen, waren het twee spannende wedstrijden die slechts in de laatste minuten en seconden beslist werden.

Bij de dames stond Marlboro met nog 34 seconden slechts met 1 basketpunt verschil, te weten 54-53, verwijderd van Dragons. Het waren de twee laatste punten, na een time-out, die Marlboro in de laatste seconden de 56-53 overwinning brachten. Wederom was Matilde Guerrero Montes de topscoorster van Marlboro met 22 punten, terwijl Nydia Daal 14 punten maakte voor Dragons.

In de herenwedstrijd had Sithoc met nog 7 minuten te spelen een voorsprong van 5 punten op Chiclets Adams. De Arubaanse kampioen beet echter fel terug en wist de achterstand niet alleen in te halen, maar daarna ook definitief de voorsprong te nemen met 80-77, welke ook de eindstand werd. Troy Nedd (chiclets) werd topscorer met 27 punten. Bij Sithoc scoorde Rudsel Zimmerman 15 punten. De Antilliaanse kampioenschappen worden in het komende week-einde op Curacao uitgespeeld.

Bij de foto's: (boven) scoort Matilde Guerrero twee punten voor de Marlboro-dames, terwijl op de onderste foto Sithoc een aanval lanceert op het heiligdom van Chiclets.



INDJANNAN A SUFRI DI 5 DEROTA KONSEKUTIVO

WILLEMSTAD — Djasabranochi tampoko Sta. Rosa Indians/Mennen a logra di para e racha di derota ku nan a drenta despues di a konverti nan promé dos partidonan di kampeonato den triunfo. Kontra di Wild Cats/Something Special e nobena di p'ariba a kai pa di sinku biaha konsekutivo, e biaha aki ku skor di 8-4. Pa su di sinku viktoria - kontra tres reves - Wild Cats a konta ku pitcheo regular di Francinet riba ken su nomber e viktoria a keda registrá i mihó relevo ainda di Elvis Geferts kende den e último 4 entradanan a limita e Indjannan na 2 hit i 0 kareda.

Ademas bateo oportuno den e promé 3 inningnan di Toby Abraham (3 inkogibel) i Glen Felida. E último aki a empuha 3 di e 8 karedanan di su ekipo, di kua 2 den e inning number 3 ku tabata pa loke ta produkshon di kareda e m... inning di Wild Cats. Desp... di a bai dilanti den habrida promé inning kaba ku skor 2-0 i despues ku e Indjannan bini bèk pa deskonta ku kareda den di dos (riba fly sakrifisio di Pablito Beaum... despues di hitnan di Sher... Martina i Lipo Elhage) Wi... Cats a eksplota pa 4 kar... mas den e di tres entrada. lansadó di Sta. Rosa Guiller... Rosina, kende a result... pérdédó tambe, a habri inning dunando dos base gr... i despues a sigi infieldhit Toby Abraham (un dragb... ku a sali Wild Cats hopi bo... hit empuhadó di dos kared... Glen Felida. Rosina a band... montikulo trahando lugá p... Sha Moesker pero yudá pa pifia den defensa Wild Cats manda dos kareda mas ad... pa aumenta su ventaha te 6-1. Wild Cats a skor d... biaha mas den di 5 entr... yudá pa un hit di Wen... Jacoba i dos base por b... pero faltando un-tersio inning Erquiles Brunken tuma over i a domina e b... di Wild Cats pa restu d... partido. Brunken no a perm... hit i a duna solamente un b... por bola na e 13 hòmbernan el a enfrentá.

Pero e daño tabata ha... kaba. Sta. Rosa a bini bèk dos kareda mas pero no logra na hasi nada kontra man di Geferts den e últi... kuater inningnan. numeritonan final tabata: kareda, 8 hit i 4 eror pa W... Cats i 4 kareda, 8 hit i 3 er... No obstante e kantidat di eror, tog un partido atrakti... prinsipalmente entre inni... number 6 i final den kua por mira bon pitcheo respalda bon wega defensivo.

E Indjannan tin awor u... record di 2 viktoria i 5 dero... mientras ku Wild Cats fortifika su posishon na e tres lugá. Nan tin awor triunfo kontra 3 dero... manteniendo nan mes asi... komo un di e tres ekiponan huntu ku Scorpions i Alpha ku tin un promedio positivo weganan ganá i perdí.

McEnroe uitgeschakel... in tennistoernooi der kampioenen

NEW YORK — De Bra... liaan Carlos Kirmayer he... gisteren te Forest Hills in toernooi der kampioenen v... een grote verrassing gezo... Hij schakelde de als eerste plaatste Amerikaan ... McEnroe uit. De cijfers wa... 5-7, 7-6 en 6-2. Ook de Am... kaan Vitas Gerulaitis, derde o... de plaatsingsranglijst, haal... de tweede ronde niet. Hij ve... loor met tweemaal 5-7 van zijn landgenoot Fritz Buhning.

Andere uitslagen van partijen uit de eerste ronde zijn: Jo... Luis Clerc (Arg) - John Fitz... gerald (Aus) 6-3, 7-5; Elio... Teltscher (VSt) - Jaime Fillio... (Chili) 6-4, 6-4; Angel Gime... (Spa) - Gianni Ocleppo (Ita) 7-6, 6-2.

Twee doelpunten in 240 minuten voetbal

Herhaling nodig finales voor Britse Schotse beker

LONDEN — Zowel de eindstrijd van de Engelse als die van de Schotse bekercompetitie is onbeslist gebleven. Op Wembley speelden voor 100.000 toeschouwers Manchester City en Tottenham Hotspur gelijk: 1-1. Beide doelpunten werden gemaakt door Hutchinson van Manchester City. Hij zette zijn club in de 30ste minuut op 1-0 en veroorzaakte in de 80ste minuut de gelijkmaker, toen de bal via zijn hoofd in het eigen doel verdween. In de tweemaal vijftien minuten verlenging werd niet gescoord. De wedstrijd zal op 14 mei op Wembley worden overgespeeld. De finale van de Schotse beker tussen Dundee United en Glasgow Rangers leverde na 120 minuten voetbal evenmin een winnaar op. Hier werd in het geheel niet gescoord. Kort voor het einde van de reglementaire speeltijd schoot Ian Redford van Glasgow Rangers een strafschop in handen van doelman Calpine van Dundee. Deze finale wordt op 12 mei overgespeeld. Er waren in het Hampdenpark 50.000 toeschouwers.

De honderste finale in de geschiedenis van de FA-cup tussen Manchester City en Tottenham Hotspur is een wedstrijd van buigen of barsten geworden, waarin Tommy Hutchinson twee doelpunten scoorde, maar waarin de Manchester-speler er niet in slaagde zich aan de winnende zijde te scharen. De ontmoeting eindigde gelijk 1-1, dankzij de activiteiten van Hutchinson, die eerst op normale wijze scoorde en acht minuten voor tijd de bal ongelukkig op het hoofd kreeg, zodat deze in eigen doel verdween. De verlenging bracht geen doelpunten meer, zodat donderdag op Wembley de tweede uitvoering volgt. De scherpe mandekking en het forse ingrijpen van Manchester City was er de oorzaak van dat de ontmoeting geen open karakter kreeg, zoals veel toeschouwers hadden gehoopt. Manchester voelde zich in dit speltype veel beter thuis dan Tottenham en het was dan ook verdiend dat Hutchinson zijn club na een half uur op 1-0 zette. Maar de Londense rivaal kwamen ver in de tweede helft terug, toen de 20 jarige Gary Brokke de plaats innam van de uit vorm zijnde Ricardo Villa, één van de twee Argentijnen, die Tottenham in dienst heeft.

Met nog twaalf minuten te spelen werd Osvaldo Ardilles, de andere Argentijn door Garry Gow onderuit geschopt, toen hij het strafschopgebied wilde binnengaan. Uit de korte vrije trap, die volgde, vuurde Glenn Hoddle een afstandsschot af, dat via het hoofd van Hutchinson in het doel van Manchester City belandde. De voldoening was waarschijnlijk het grootst voor Roberts. De jonge Tottenham-verdediger werd tegen de mond getrapt maar speelde ondanks het verlies van enkele tanden de wedstrijd uit. In de verlenging bleek hoeveel de spelers van zichzelf hadden geeist. Er deden zich vele gevallen van kramp voor.

De Schotse bekerfinale worstelden Glasgow Rangers en Dundee honderdtwintig minuten vergeefs om de productiviteitsbarriere te doorbreken. Rangers had een pracht van een kans om de overwinning binnen te slepen, toen enkele seconden voor het verstrijken van de normale speeltijd Bobby Russel onderuit werd gelopen door Frank Kopel en de scheidsrechter een strafschop toekende. Maar Ian Redford richtte recht op doelman Hamish Mc Alpine. Afgezien van deze strafschop deden zich weinig opwindende momenten voor. Dundee zette de combinaties wat vloeiender op, maar het gevoel van Rangers om te overleven, had daar steeds een passend antwoord op.

VOETBAL — Dukla Praag heeft de Tsjechische voetbalbeker gewonnen. In de finale versloeg de Praagse club Dukla la Banska met 4-1.

Shooting holes in a gun law

MOST AMERICANS want a tough handgun control law, but the Reagan administration and the National Rifle Association want to weaken enforcement of the existing feeble law.

So, if the past is a guide to the future, I can predict the wording of any new bill to emerge from Congress. It will go something like this:

"A BILL: To regulate the purchase, possession, and use of handguns.

"Be it enacted by the Senate and House of Representatives of theUnited States of America in Congress assembled.

"That the Congress, while lauding the use of handguns for legitimate purposes, such as target practice, self-defence, and law enforcement, condemns the use of handguns for illegitimate purposes, such as the murder or maiming or robbing of American citizens, or the citizens of any other friendly nation while visiting the United States, which might result in physical or psychological pain, or financial loss, to victims and/or their families. The shooting of tourists from abroad has also had a deleterious effect on foreign relations.

"Sec. II: As used in the preceding and subsequent sections--

"(a) The term "handgun" means a firearm designed to be held in, and fired by, one hand only. It is not to be confused with a musket, rifle, regular or sawed-off shotgun, regular or submachine gun, bazooka, or mortar -- all of which are free from any restriction or controls whatsoever.

"(b) The words 'target practice' mean the shooting at an inanimate object or lower species in an effort to improve marksmanship. "(c) The word 'victim' shall not be understood to mean persons engaged in the commission of a crime, or passersby shot when officers of the law use handguns in the performance of their duties, or citizens who accidentally discharge handguns into their own persons, or citizens who are accidentally shot by other citizens.

"Sec. III: It shall be unlawful for any person knowingly --

"(a) to sell, offer for sale, loan, or deliver in interestate commerce or through the mails a handgun......

"(1) to a juvenile 16 years or under, who has been convicted of more than one felony involving the use, or threatened use of, a firearm; or

"(2) to any person who has been judged by a court of law to be mentally incapacitated, and who has spent five years or more in an institution for psychiatric afflictions, and who, in the opinion of at least three licensed psychiatrists, has frequently behaved in an anti-social fashion; or

"(3) to any person who is knowingly engaged in the provision of handguns to terrorist organizations, but only if it can be established that the transaction is for profit and the organization is not, like the Irish Republican Army, for example, striving to further legitimate political goals.

"(4) to any person who has made one or more attempts on the life of an American public official at the federal level; or

"(5) to any person who has been convicted of murder in the first degree or to any person who has twice been convicted of murder in the second degree; or

"(6) to any person who is not a gun dealer and has purchased more than one dozen handguns a week over e period of more than six months.

"Sec. IV: It shall be an affirmative defense to a charge of violating this law if the defendant is a member of the National Rifle Association.

"Sec. V: Whoever violates this statute shall be fined not more than $10, or imprisoned for not more than two days, or both, for the first offense, and shall not be fined or imprisoned for a greater sum or longer period for subsequent offenses unless they exceed in number twelve in one year.

"Sec. VI: The provisions of this Act shall become effective on the first day of the tenth year following its enactment".

ROBERT YOAKUM

Baseball results

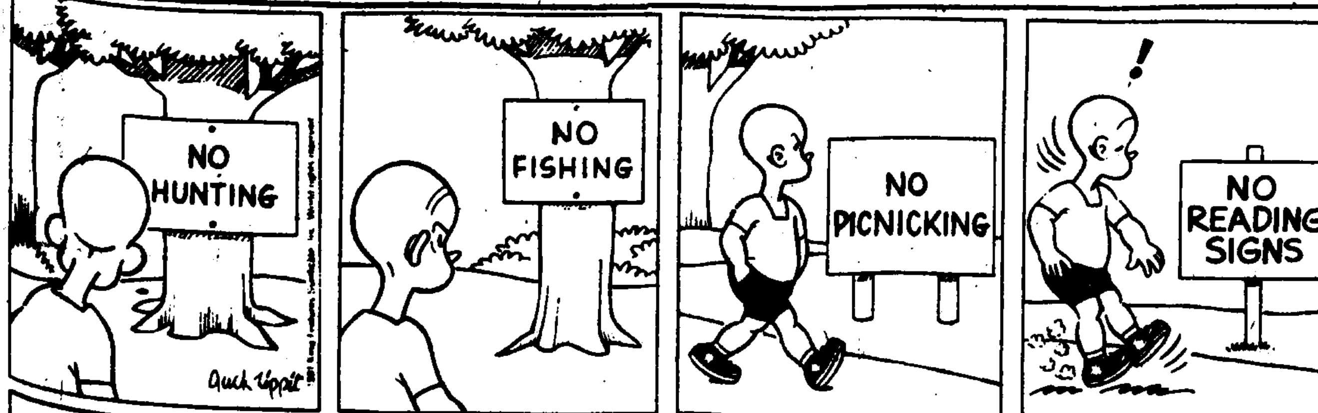
NEW YORK — Results of Major League baseball games played on Sunday:

NATIONAL LEAGUE: San Diego Padres 8 - Philadelphia Phillies 4; Los Angeles Dodgers 5 - New York Mets 3; St Louis Cardinals 1; Houston Astros 7 - Cincinnati Reds 5; 1-San Francisco Giants 5 - Montreal Expos 1; 2-Montreal Expos 4 - San Francisco Giants 0; Chicago Cubs at Atlanta Braves - postponed-rain.

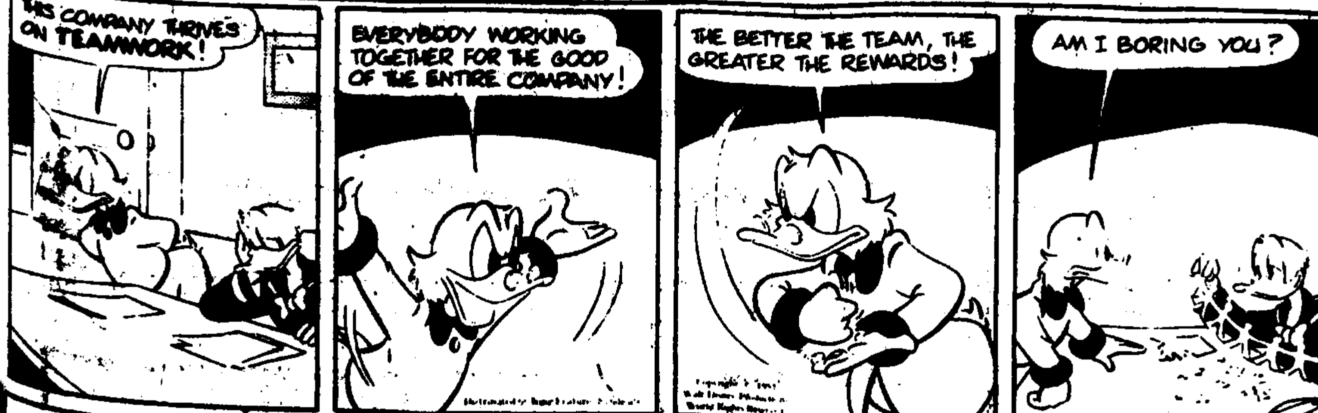
AMERICAN LEAGUE: Boston Red Sox 9 - Toronto Blue Jays 5 (10 innings); Cleveland Indians 5 - Minnesota Twins 1; California Angels 4 - Detroit Tigers 3; Milwaukee Brewers 13 - Oakland As 5; Texas Rangers 7 - Baltimore Orioles 3; New York Yankees 5 - Seattle Mariners 2; Kansas City Royals at Chicago White Sox - postponed rain.

English Companion

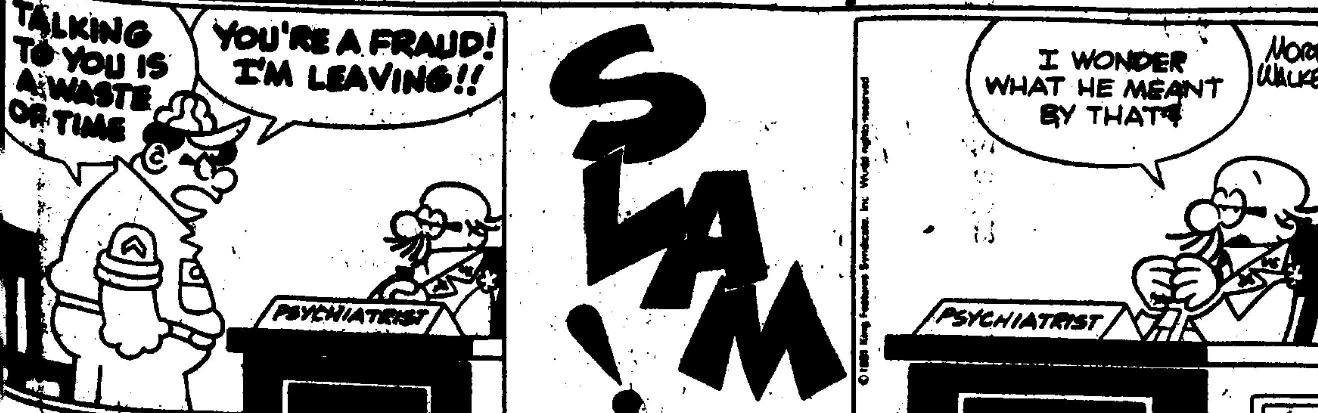
HENRY ® by Jack Tippit



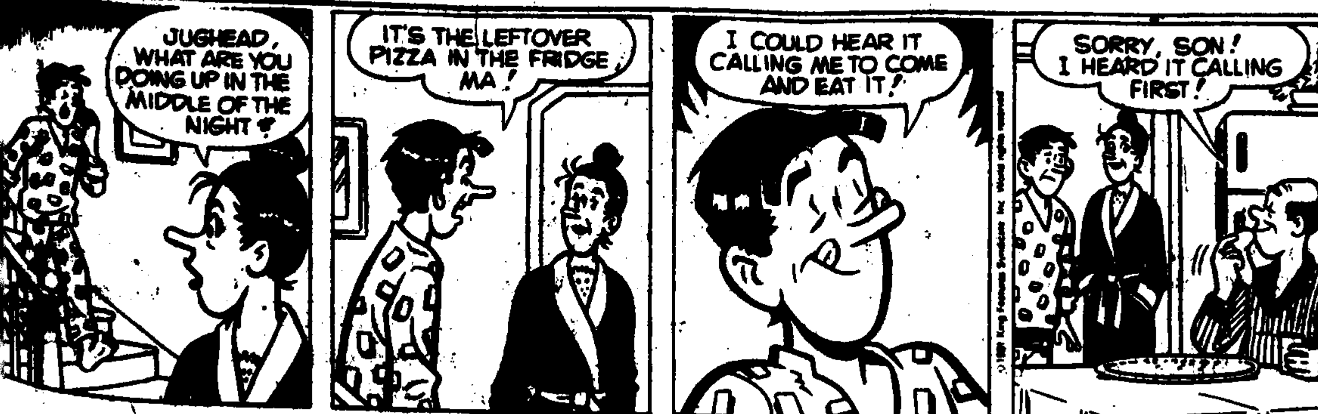
Walt Disney's DONALD DUCK ®



Beetle Bailey ® By Mort Walker



Archie ®



WORLD IN A NUTSHELL

PARIS — France swung firmly to the left, electing François Mitterrand as its first socialist head of state with full executive powers. He ousted President Valery Giscard d'Estaing by winning about 52 per cent of the vote. When the result was announced tens of thousands of mainly young people poured jubilantly into the streets of villages, towns and cities, many waving red flags. Mr Mitterrand came to power with the clear support of at least four million communist voters, but many French political analysts expected him to try to steer a course closer to traditional European social democracy.

BONN — West European leaders congratulated François Mitterrand on his election as French President while pondering the implications for the western alliance of his socialist victory achieved with communist support. His victory was certain to be a major talking point today when West German Chancellor Helmut Schmidt meets British Prime Minister Margaret Thatcher in London. Mr Schmidt had a close political friendship with outgoing French leader Valery Giscard d'Estaing and his telegram to Mr Mitterrand lacked the warmth he showed his predecessor.

TEL AVIV — Prime Minister Menachem Begin said Israel's air force would attack Syrian missiles in Lebanon unless U.S. peace mediator Philip Habib, due in Israel today, succeeded in getting them removed.

DAMASCUS — U.S. special envoy Philip Habib had lengthy talks with Syrian President Hafez Al-Assad in Damascus on the crisis over Lebanon, but found Syrian leaders in an uncompromising mood and described the situation as tense.

WEST BERLIN — Chancellor Helmut Schmidt's Social Democratic Party suffered a major defeat in West Berlin city elections and Mayor Hans-Jochen Vogel said it would go into opposition for the first time in 35 years.

MADRID — Three men were burnt to death in a car near the southern Spanish town of Almeria after civil guards who had been questioning them about urban guerrilla attacks shot at them when they tried to flee.

GEORGETOWN, GUYANA — Guyana's main opposition party has accused the government of trying to whip up a "war hysteria" over Venezuela's recently-renewed claim to two thirds of its territory. Several government ministers and officials of the ruling Peoples National Congress have been touring the country denouncing Venezuela's claim as spurious and unjust.

TEL AVIV — Dutch Foreign Minister Christoph van der Klaauw, current chairman of the European Economic Community (EEC), arrived to continue a fact-finding tour to determine what role Europe could play in the Middle East peace process.

"We come without proposals or a peace plan and our only purpose is to discuss elements of the peace we all want in the region, Mr Van der Klaauw told reporters.

LONDON — Extracts from alleged telephone conversations between Britain's prince Charles and his fiancee, Lady Diana Spencer, which the couple say are fakes, were published in two newspapers available in Britain.

Large extracts from conversations alleged by British journalist Simon Regan to heve been taped while the Prince was in Australia recently appeared in British mainland and Northern Ireland editions of a Dublin paper, the Sunday World.

PARIS — François Mitterrand's victory in the French presidential election may mean a reprieve for Philippe Maurice, a 24-year-old Frenchman condemned to death by guillotine for murdering a policeman.

Outgoing President Valery Giscard d'Estaing received Maurices dossier in March, but he said he would not announce his decision on whether to grant him clemency until after the election.

WASHINGTON — President Reagan's lifting of the partial embargo on grain sales to the Soviet Union has prompted so much criticism at home and abraod that the foreign policy costs so far appear to outweight possible political gains.

And two weeks after Mr Reagan acted against the advice of Secretary of State Alexander Haig, there are no signs of a windfall for US farmers who demanded the move in hopes of making early large sales to the Soviet Union.

LERWICK, SHETLAND ISLANDS, SCOTLAND — A mystery explosion damaged part of an oil terminal in the Shetland Islands when Britain's Queen Elizabeth was there to open it this weekend, a spokesman for British Petroleum said.

LONDON — An independent research group said today Britain's education authorities were dangeriously unaware of activities by racist neo-nazi groups in recruiting growing numbers of schoolchildren.

A report, Nazis in the playground, by the centre for contemporary studies said the extreme right, including overtly racist groups like the National Front and the British Movement, was recruiting hard among the young.

WASHINGTON — US Secretary of State Alexander Haig said he held compatible views with President Reagan and dismissed rumors circulating here that he might resign.

Mr Haig stressed in an interview with US News and World Report magazine that he had no intention of quitting in the near future, saying he intended "to stay right where I am".

NEW DELHI — Four men sentenced to death for terrorist activities in Afghanistan have been executed, Kabul radio said. It did not stay where or when the trial and executions took place.

BRUSSELS — The North Atlantic Treaty Organisation (NATO) believes that France under François Mitterrand will remain a loyal member of the western alliance but is worried about possible communist participation in his government, NATO officials said.

PARIS — Socialist François Mitterrand has ended 23 years of centre-right rule to become new French President and now he is to pitch the country into another electoral battle to seek a leftwing majority in parliament.

JEDDAH, SAUDI ARABIA — Sparsely populated Saudi Arabia will give poor Saudis 25,000 riyals (7.000 dollars) to get married, the government announced.

But men who claim the money, which is to be used as a dowry to pay a bride's father, will have to prove they pray five times to pay a bride's father, will have to prove the pray five times a day in a mosque and are too poor to raise the funds themselves, the Saudi press agency reported.

WASHINGTON — Treasury Secretary Donald Regan said the Administration would maintain its insistance on a 30 per cent tax cut over the next three years and forecast that the proposal would be passed by Congress.

BOGOTA — Eleven people died under tons of mud when a lanslide caused by torrential rain swept over a hamlet in the northern Colombian province of Santander yesterday, police said. Sixty-five people have died and 14.000 were left homeless by landslides and flooding in the area over the past two weeks, police said.

MADRID — A rare type of pneumonia that has caused the death of three children and one adult in the Madrid region during the past week could be legionnaires'disease, but tests have been inconclusive, medicals officials said.

LONDON — Ireland's rugby team left London for a controversial South African tour, and their manager said he hoped it would help change the apartheid (racial segregation) system.

Manager Pat Maddigan said at London Airport: I hope this tour will make the situation better.

Report on Caribbean development

GEORGETOWN — A report prepared by ten leading Caribbean economists, statesmen and other persons on the performance of the English-speaking Caribbean during the 1970's and its prospects for the 1980's, is to be submitted to the Caricom secretariat in July next. Deputy Secretary General Mr. Roderick Rainford of the Caricom secretariat based in Guyana said the report is presently being studied by members of the regional organisation.

[illegible] the president of the Caribbean Development Bank, Mr. William Demas and includes Mr. Alister Mc Intyre, Mr. Shridat Ramphal and Dr. Kurleigh King, the president Secretary General of Caricom. Mr. Demas and Mc Intyre were former secretary generals of Caricom while Mr. Ramphal is currently Commonwealth secretary general and a former Foreign Minister of Guyana.

St. Vincent faces water crisis

KINGSTON — The government of St. Vincent has ordered the closure of all schools in the country as a shortage of drinking water has hit the island. The water shortages has developed because of a strike of Water Authority workers for increase wages which is now in its third week. In a related story, the water situation has been aggravated by the breakage of water mains due to heavy rainfall and landslides that has hit the country. In ordering the closure of schools the government of Prime Minister Milton Cato, said that the water sittiation could result in an epidemic and endanger the lives of the children.

St. Lucia PM aims to restore confidence

CASTRIES — St Lucia's new Prime Minister Mr Winston Sinneck has said that his government's first duty will be to restore confidence in the country. He said this was necessary if they were to govern the territory effectively.

But a faction of the parliament led by Mr George Odlum who is one of the two principal persons in the current political crisis involving the outgoing Prime Minister Sir Alan Louisy, has repeated that the appointment of Mr Sinneck was not the answer to the problems in the country. The only answer was new elections, he said. And the opposition St Lucia Workers Party led by Mr John Compton said his party was gearing for a demonstration over the coming week-end.

Mr Sinneck was named Prime Minister by the acting Governor General Mr Boswell Williams some days ago.

Op zaterdag 9 mei 1981 overleed in het St. Elisabeth-hospitaal, alhier, na het sacrament der zieken te hebben ontvangen, onze medebroeder

Frater ARNOLDO BROEDERS

Hij was 75 jaar oud, 56 jaar lid van de Congregatie der Fraters van Tilburg en 50 jaar werkzaam op de Ned. Antillen.
De uitvaartdienst wordt gehouden op dinsdag 12 mei 1981 in de kerk van Sta. Familia, om half vijf, waarna de begrafenis plaats vindt op het kerkhof aan de Roodeweg.

Namens de fraters van de Ned. Antillen
Fr. M. Aurelio Verbunt Prov.Ov.

Kas di jerba voor Monumentenzorg

WILLEMSTAD — De stichting Monumentenzorg op Curaçao heeft van de familie Bernadina een zogenaaamd "Cas di jerba" ter beschikking gekregen. Dit huis ligt te Dokterstuin. Het is de bedoeling het huis in te richten met het oude destijds in dit soort woningen gebruikelijke meubilair en dit dan open te stellen voor het publiek. Het wordt dus een soort klein museum. Dit deelde namens Monumentenzorg dr J.A.Schiltkamp mee tijdens een toespraak, welke hij hield bij het overhandigen van een Delfts blauw bord aan de heer Jacques Ellis.

Enfasis over kolonialisme en onderwijs

WILLEMSTAD — "Het onderwijs is een weerspiegeling van de maatschappij. Misschien is wel het grootste maatschappelijke probleem waarmee wij worden geconfronteerd, het gebrek aan een sfeer van algehele actieve partisipatie aan een proces van nationale opbouw. Jarenlang kolonialisme heeft ons zelfvertrouwen ondermijnd. Ons onderwijs lijdt onder deze zelfde tendens, en vormt tezelfdertijd een door het kolonialisme geschapen struktuur ter bestendiging van onze afhankelijkheid". Dit is een der conclusies uit een artikel in Enfasis over onderwijs en onafhankelijkheid, zoals geciteerd door de RR-afdeling van Curacao. Het aprilnummer van Enfasis is juist uitgekomen en bevat veel informatie, bijvoorbeeld over de situatie van vrouwelijke leerkrachten. Een interessant onderwerp betreft Huize Pelletier. Alle krantenabonnees op Curacao hebben het recht Enfasis thuis te ontvangen. Zo niet, bel Districo (tel.: 36800, 37788 of 37789). Losse nummers zijn op de Schooladviesdienst te Parera verkrijgbaar.

Expositie Heins in De Tempel

WILLEMSTAD — Tot 18 mei exposeert in de Tempel de Nederlandse schilder-graficus Sjouke Heins met tekeningen en grafiekwerk. Hij werd in oktober 1943 geboren te Slochteren, de plaats welke bekend werd om zijn "gas-bel" en bracht zijn jeugd door in de stad Groningen. Op de middelbare school werd hem duidelijk dat hij met zijn vingers wonderen kon verrichten. Hij ging dan ook naar de Academie voor beeldende kunsten Minerva in Groningen. Sjouke Heins houdt zich behalve met schilderen en grafische vormgeving ook bezig met tekeningen en beeldhouwkunst. Vanaf 1965 exposeerde hij regelmatig in Nederland, maar hij kreeg ook internationale bekendheid door exposities in West Duitsland, Belgie en Frankrijk, Israel en in de VS. Volgens de ontvangen omschrijving valt zijn werk niet onder één speciale noemer te brengen. Naast komische aspecten treft men er altijd diep menselijke trekken in. Steeds probeert hij het positieve uit de samenleving te verweven met de negatieve aspecten, aldus de omschrijving.

BELFAST — Francis Hughes, een veroordeeld lid van het Ierse Republikeinse Leger (IRA) en sinds 57 dagen in hongerstaking nadert snel de dood. Dit heeft zijn broer Oliver gisteravond gezegd op een demonstratie in Londonderry.

AMERICA LATINA

BOGOTA — De suggestie van de bekende Colombiaanse auteur Garbriel Garcia Marquez om drie ex-presidenten uit Latijns-Amerika te doen bemiddelen in de problematiek van het Caribisch gebiod, is in Liberale kringen in Colombia koeneltjk in goede aarde gevallen.

Een der Liberale parlementariers heeft alvast een paar namen ingevuld voor deze bemiddeling en er een president aan toegevoegd. Voor Latijns-Amerika denkt hij aan de ex-presidenten Carlos Andrés Pérez van Venezuela, Alfonso Lopez Michelsen van Colombia, en generaal Omar Torrijos als de sterke man van Panama. Het parlementslid Alvaro Uribe vindt echter wel dat men ook de Russische president Brezjnev in de arm moet nemen. Dit laatste is absoluut noodzakelijk wil men kans maken dat de bemiddeling ten opzichte van de Cubaanse president Fidel Castro slaagt. Deze zal niets kunnen ondernemen zonder het groene licht van Moskou. Zoals bekend echter heeft Gabriel Garcia Marquez ondertussen politiek asiel gevraagd aan Mexico.

*****

LA PAZ — In Bolivia is dezer dagen officieel herdacht dat twee eeuwen geleden een Indiaanse opstand uitbrak. Deze opstand duurde niet minder dan tweehonderd dagen en was een demonstratie van de kracht van de Indianen. De opstand stond onder leiding van Tupac Amaru, naar wie later de guerrillabeweging in Uruguay werd genoemd. Naarmate de machthebbers indertijd probeerden de opstand onder controle te krijgen verspreidde deze zich over het gehele gebied. Een andere belangrijke figuur uit de Indiaanse geschiedenis was Tupac Katari, een gewone indiaan die zich inzette voor het welzijn van zijn lotgenoten, hoewel hij nooit een officiele functie heeft bekleed.

PORT OF SPAIN — Trinidad-Tobago heeft een overeenkomst afgesloten met Amerikaanse multinational Mobil oil voor het zoeken naar aardgas in het continentaal plat aan de Atlantische Oceaan kant en elders in het land. Voorbereide onderzoekingen doen verwachten dat men inderdaad aardgas zal aantreffen. De aardgas-reserve was begin 1980 niet minder dan 397 miljard kubieke meter groot.

Bouvier houders organiseren zich

WILLEMSTAD — In Sentro di bario Janwe werd onlangs een bijeenkomst gehouden van liefhebbers van het hondenras de Bouvier des Flandres. De Bouvier is een stoere hond die door zijn houding en blik ontzag inboezemt. Het is beslist geen gemakkelijke hond. Hij heeft zijn populariteit vooral te danken aan zijn fijne karakter. Door deze eigenschappen behoort hij tot een der meest gevraagde rashonden in Nederland, aldus een ontvangen communique. De volgende bijeenkomst zal worden gehouden op 28 mei om acht uur 's avonds in het BC te Janwe, waarvoor de heer Jap Tjong is uitgenodigd om te praten over de training en het africhten van honden. Iedereen is welkom en de toegang is gratis. De bijeenkomsten zullen eens per maand gehouden worden in BC Janwe om het kontakt te verbeteren terwijl getracht zal worden tot een Centrale registratie te komen van alle Bouvier-honden op Curacao. Belangstellenden kunnen zich opgeven bij de heer W. Curiel (tel. 36895 na 19.00 uur).

Poesie festival op 30 mei

WILLEMSTAD — Het poesie-festival dat eigenlijk op Koninginnedag zou zijn gehouden maar wegens het slechte weer (terecht) werd afgelast zal nu volgens plan op 30 mei worden gehouden. Zoals bekend gaat het hier om een poesie festival van de jeugd, georganiseerd door Koprokamu (Komishon pa promove kantika di mucha) welke organisatie zoveel eer inlegde met zijn tumba festival voor de jeugd met als winnend lied het ook nu nog toepasselijke lied Kodela laga e marcha bai. Nadere gegevens volgen nog.

DAG VERPLEGING IN HOSPITAAL

WILLEMSTAD — Bij gelegenheid van de Dag van de verpleging, welke morgen (12 mei) over de gehele wereld in acht wordt genomen is er voor het Sint Elisabeth hospitaal met Sanatorium het volgende programma opgesteld bedoeld voor beide instellingen: 08.00 uur vlag hijsen bij hospitaal en 08.45 u Sanatorium. Algemeen directeur dokter I.R.A. Asjes van het ziekenhuis houdt daarbij een toespraak 10.00 u: Eucharistieviering in kapel van ziekenhuis voor personeel en patienten, waarin pater B.L. Oeverhaus O.P. voorgaat met zang door het koor onder leiding van de heer S. Felida; de mis is via de huisradio ook in het Sanatorium te volgen; 10.30-11.30 u. tractatie voor patiënten en personeel; 1500 u: 17.00 ... Auditorium van ziekenhuis voor het verplegend personeel en genodigden. Er zullen verschillende modellen van uniformen voor het verplegend personeel worden getoond; het verplegend personeel zal via een formulier zijn voorkeur kunnen uitspreken; de modellen worden getoond om half vier en half vijf.

PIA BECK OP CURACAO

WILLEMSTAD — De bekende pianiste en zangeres Pia Beck zal ook op de Antillen optreden. De Amigoe maakte reeds eerder melding van het komende optreden van de "flying dutchess", zoals zij wordt genoemd, op Bonaire. Zij wordt begeleid door Jan Blok (gitaar) en Rob du Bois (bas). In het vooruitzicht staan 5 optredens in het Curacao Hilton-hotel van 20 tot en met 24 mei. Eén optreden in Jong Bonaire op 26 mei en tenslotte op 28 en 29 mei in de Arubaanse Talk-of-the-Town-Surfside. Pia Beck vierde onlangs haar veertigjarig feest als artieste. Er werd toen uitvoerige aandacht aan haar besteed in de Nederlandse pers. Momenteel toert Pia Beck door de VS en zal vanuit Miami op 18 mei naar Curaçao vertrekken. Op Curacao zal het optreden van Pia Beck worden afgewisseld met een Show van La Casa Amarilla. Tevens zullen op vrijdag en zaterdag de Emmatown ragtime stompers het geheel opluisteren.

Oudercommissie school voor gehoorgestoorden

WILLEMSTAD — Voorzitter van de oudercommissie van de school voor gehoorgestoorden, aan de Panoramaweg is geworden mevrouw E. Demey. Het bestuur ziet er verder als volgt uit: vice voorzitster Valeriana, secretaresse M. Martina, penningmeesteresse C. Sambo en commissarissen de dames N. Marshall en E. Jurrjens en de heer M. de Grijze. De correspondentie kan gericht worden aan: E. Demey, Kaya Awaseru 61, Seroe Fortuna, (tel.: 79357).

Zakenvaria

ANTILLEAN MANAGEMENT corporation Amaco bestaat 25 jaar. In verband daarmee wordt een receptie gehouden op zaterdag 16 mei in het Hilton hotel van zes tot acht uur 's avonds.

ENNIA CURACAO nv krijgt bezoek van de president van het bestuur van de Ennia group gevestigd in Den Haag, A.W. Dek. Bij gelegenheid hiervan is er voor genodigden op maandag 11 mei een ontvangst in de Antillean ballroom van het Hilton hotel van half negen tot half elf.

Personalia

THOMAS U. SIMON herdacht het feit dat hij 35 jaar geleden in dienst trad bij de eilandelijke overheid. Hij is werkzaam bij de Reinigingsdienst. Hij werd gehuldigd door RD-hoofd Jaime Francisco en zijn directe chef Alberto Pieternella.

DEPARTEMENT VAN ECONOMISCHE ZAKEN
BEKENDMAKING

Het Departement van Economische Zaken maakt bekend met ingang van 9 mei 1981 de hoogst toelaatbare prijzen aan de kleinhandel en aan de consument ten aanzien van een aantal goederen, per aangegeven eenheid, voor wat betreft het eilandgebied Curaçao als volgt zijn vastgesteld:

	verpakking	hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel per collo	hoogst toelaatbare prijs aan de consument per eenheid	
Melk in blik				
Friesche Vlag (onges.)	96/170 g.	f. 34,95	f. 0,40	—0,02
	48/410 g.	f. 34,95	f. 0,81	—0,03
Roomboter				
Wijsman	48/454 g.	f. 158,06	f. 3,61	—0,13
	24/1000 g.	f. 168,08	f. 7,77	—0,27
	12/2270 g.	f. 182,14	f. 16,85	—0,29
Melkpoeder				
Nutricia	24/400 g.	f. 49,09	f. 2,20	—0,26
Frisiaña	6/1800 g.	f. 53,84	f. 9,69	—0,04
	24/400 g.	f. 54,61	f. 2,46	—0,01
Babyvoeding				
Almiron	24/400 g.	f. 91,73	f. 4,40	—0,63
Creme Nutricia	24/454 g.	f. 99,64	f. 4,61	—1,04
Creme Nutricia (4 fruit)	24/454 g.	f. 106,07	f. 4,91	—0,70
Dispacid	24/454 g.	f. 165,22	f. 7,44	—1,49
Profiter	24/380 g.	f. 117,88	f. 5,44	—0,78
Nutrix	24/200 g.	f. 32,87	f. 1,48	—0,17
Nutrix Vanille	12/180 g.	f. 17,67	f. 1,59	—0,18
Bambix	24/180 g.	f. 32,87	f. 1,48	—0,17
Suiker				
Domino	12/5 lbs.	f. 47,46	f. 4,27	—1,58
	20/2 lbs.	f. 49,62	f. 1,79	—0,81
	24/1 lbs.	20,31	f. 0,91	—0,45
GEZOUTEN VLEES				
(Alle merken) Tails	35 lbs.	f. 43,69		
	30 lbs.	f. 37,46	f. 1,69	+0,08
Rijst				
Riceland	6/10 lbs.	f. 45,61	f. 8,21	+0,08

Afwijkingen naar beneden van de hierboven vastgestelde prijzen zijn uiteraard toelaatbaar.
De absolute prijsverhogingen en verlagingen zijn in de laatste kolom per eenheid aangegeven.

N.B.: + verhoging
— verlaging

Namens de PLV. Directeur
Het Hoofd van O.E.C.P.